

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 112

Volume 42

29 April 1999

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

...

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

1999/278/EC:

- ★ Council Decision of 9 March 1999 relating to the conclusion of a Protocol adjusting trade aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union and the outcome of the Uruguay Round negotiations on agriculture, including improvements to the existing preferential arrangements 1

Protocol adjusting trade aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union and the outcome of the Uruguay Round negotiations on agriculture, including improvements to the existing preferential arrangements 3

1999/279/EC:

- ★ Council Decision of 22 March 1999 concerning the conclusion, on behalf of the European Community, of the interregional framework cooperation agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Southern Common Market and its Party States, of the other part 65

Interregional framework Cooperation Agreement between the the European Community and its Member States, of the one part, and the Southern Common Market and its Party States, of the other part 66

Price: EUR 19,50

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 9 March 1999

relating to the conclusion of a Protocol adjusting trade aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union and the outcome of the Uruguay Round negotiations on agriculture, including improvements to the existing preferential arrangements

(1999/278/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113, in conjunction with the first sentence of Article 228(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Protocol adjusting trade aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, should be approved with a view to taking account of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union and the outcome of the Uruguay Round negotiations on agriculture, including improvements to the existing preferential arrangements;

Whereas the Commission should be authorised to take measures to implement the Protocol, notably with regard to basic and processed agricultural products;

Whereas Regulations (EC) No 1595/97⁽¹⁾ and (EC) No 656/98⁽²⁾ brought forward the implementation of certain provisions of the Protocol relating to basic and processed agricultural products respectively; whereas, therefore, appropriate measures should be taken to ensure a smooth transition between the preferential

arrangements applied under those Regulations and those provided for by the Protocol;

Whereas the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Community and the Republic of Bulgaria was last amended by Decision 96/225/EC⁽³⁾,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol adjusting trade aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union and the outcome of the Uruguay Round negotiations on agriculture, including improvements to the existing preferential arrangements is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

1. Detailed rules for the application of this Decision shall be adopted by the Commission according to the

⁽¹⁾ OJ L 216, 8.8.1997, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 90, 25.3.1998, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 81, 30.3.1996, p. 310.

procedure provided for in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92⁽¹⁾ or, as appropriate, the relevant provisions of other Regulations on the common organisation of the market, Regulation (EC) No 3448/93⁽²⁾ or Regulation (EC) No 3066/95⁽³⁾.

2. On this Decision taking effect, any rules adopted by the Commission pursuant to Article 8 of Regulation (EC) No 3066/95 and to Regulation (EC) No 656/98, implementing the concessions covered by the Protocol, shall be deemed to be governed by paragraph 1.

Article 3

The President of the Council shall, on behalf of the Community, give the notification provided for in Article 6 of the Protocol.

Done at Brussels, 9 March 1999.

For the Council
The President
W. RIESTER

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 923/96 (OJ L 126, 24.5.1996, p. 37).

⁽²⁾ OJ L 318, 20.12.1993, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 328, 30.12.1995, p. 31. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1595/97.

PROTOCOL

adjusting trade aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union and the outcome of the Uruguay Round negotiations on agriculture, including improvements to the existing preferential arrangements

THE EUROPEAN COMMUNITY, hereinafter referred to as 'the Community',

of the one part, and

THE REPUBLIC OF BULGARIA,

of the other part,

WHEREAS the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, hereinafter referred to as 'the Europe Agreement', was signed in Brussels on 8 March 1993 and entered into force on 1 February 1995;

WHEREAS the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995;

WHEREAS, under the terms of Articles 76, 102 and 128 of the 1994 Act of Accession, the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden have to apply, as from 1 January 1995, the provisions of the preferential agreements concluded by the Community with certain third countries, among them Bulgaria;

WHEREAS the Community adopted as from 1 January 1995, transitional measures in the form of autonomous tariff quotas taking into account the preferential tariff concessions applied by the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the Republic of Bulgaria, and whereas Bulgaria adopted as from 1995, transitional measures in the form of autonomous tariff quotas taking into account the preferential tariff regime applied by the Republic of Bulgaria towards the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden, notably with regard to basic and processed agricultural products;

WHEREAS undertakings by the Community and Bulgaria in the framework of the Uruguay Round negotiations require the amendment of the import tariff arrangements in the Community and Bulgaria, notably with regard to basic and processed agricultural products;

WHEREAS the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union and the implementation of the Uruguay Round outcome are likely to affect the bilateral concessions granted under the Europe Agreement, which should, therefore, be amended by means of a Protocol adjusting the trade aspects of the Agreement;

WHEREAS the Council decided by virtue of Decision 95/131/EC⁽¹⁾ to apply, on a provisional basis as from 1 January 1995, the bilateral Agreement negotiated by the Commission on behalf of the Community amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Community and the Republic of Bulgaria to take into account the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union;

⁽¹⁾ OJ L 94, 26.4.1995, p. 1.

WHEREAS the Council decided, by virtue of Decision 96/225/EC⁽¹⁾, to apply on a provisional basis as from 1 January 1996 the bilateral Agreement which was negotiated by the Commission on behalf of the Community following the review and amendment of the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Community and the Republic of Bulgaria,

HAVE DECIDED to determine, by mutual agreement, the adjustments to be made to the trade aspects of the Europe Agreement to take account, firstly, of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden, and, secondly, of the entry into force of the outcome of the Uruguay Round negotiations on agriculture, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

THE EUROPEAN COMMUNITY:

Dietrich von KYAW

Ambassador, Permanent Representative of the Federal Republic of Germany

Chairman of the Permanent Representatives' Committee

Günther BURGHARDT

Director-General of the Directorate-General for External Political Relations of the Commission of the European Communities

THE REPUBLIC OF BULGARIA:

Nikola Ivanov KARADIMOV

Ambassador extraordinary and plenipotentiary,

Head of the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Union

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products shall be amended as follows:

1. The first subparagraph of Article 2(3) shall be replaced by the following:

‘3. The origin of the products covered by this Protocol shall be determined in accordance with the non-preferential rules of origin in force in the Community’.

2. Annex II shall be replaced by the text given in Annex A to this Protocol.

3. Article 2(3) of Appendix A shall be replaced by the following:

‘3. The certificate of origin referred to in paragraph 1 is not required for the importation of goods covered by a movement certificate EUR.1 or a form EUR.2 issued in conformity with Protocol 4 of the Europe Agreement where it is clear from such documents that the Republic of Bulgaria may be deemed to be the country of origin under the non-preferential origin rules in force in the Community’.

⁽¹⁾ OJ L 81, 30.3.1996, p. 310.

4. The second indent of the second subparagraph of Article 14(2) of Appendix A, Title IV shall be amended as follows:

‘— Two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden’

5. The model of the certificate of origin attached to Appendix A shall be replaced by that given in Annex B to this Protocol.

6. The model of the export licence attached to Appendix A shall be replaced by that given in Annex C to this Protocol.

7. The model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products attached to the Annex to Appendix C shall be replaced by that given in Annex D to this Protocol.

8. The Annex to Appendix B shall be replaced by the text given in Annex E to this Protocol.

2. A new Annex, the text of which appears in Annex F to this Protocol, shall be added to the Europe Agreement.

Article 2

With regard to processed agricultural products:

1. the text of Protocol 3 to the Europe Agreement shall be replaced by the text given in Annex G to this Protocol.

2. Article 9(1) of the Europe Agreement shall be replaced by the following:

‘1. The provisions of this Chapter shall apply to products originating in the Community and in Bulgaria listed in Chapters 25 to 97 of the Combined Nomenclature, with the exception of the products listed in Annex I and Protocol 3’.

3. Article 18 of the Europe Agreement and Annex X thereto shall be repealed.

4. Article 19(2) of the Europe Agreement shall be replaced by the following:

‘2. The term “agricultural products” means the products listed in Chapters 1 to 24 of the Combined Nomenclature and the products listed in Annex I and Protocol 3, but excluding fishery products as defined by Regulation (EEC) No 3687/91’.

Article 3

With regard to basic agricultural products:

1. Annexes XIa and XIb and XIIa and XIIb to the Europe Agreement shall be replaced by the texts given in Annexes H and I to this Protocol respectively.

2. Article 21(2) and (3) of the Europe Agreement shall be replaced by the following:

‘2. The preferential arrangements granted for imports into the Community of products originating in the Republic of Bulgaria are set out in Annex X.

3. The preferential arrangements granted for imports into the Republic of Bulgaria of products originating in the Community are set out in Annex XI’.

3. Article 21(4) of the Europe Agreement shall be deleted.

4. Annexes XIIIa, XIIIb, XIVa and XIVb to the Europe Agreement shall be repealed.

Article 4

The Annexes to this Protocol shall form an integral part thereof. This Protocol shall form an integral part of the Europe Agreement.

Article 5

This Protocol shall be approved by the Community and Bulgaria in accordance with their own procedures. The Contracting Parties shall take the necessary measures to implement this Protocol.

notification that the procedures provided for in Article 5 have been carried out.

*Article 7**Article 6*

This Protocol shall enter into force on the first day of the first month following the Contracting Parties'

This Protocol shall be drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Bulgarian languages, each of those texts being equally authentic.

Hecho en Bruselas, el veinticinco de marzo de mil novecientos noventa y nueve.

Udfærdiget i Bruxelles, den femogtyvende marts nitten hundrede og nioghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am fünfundzwanzigsten März neunzehnhundertneunundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι πέντε Μαρτίου χίλια εννιακόσια ενενήντα εννέα.

Done at Brussels on the twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and ninety-nine.

Fait à Bruxelles, le vingt-cinq mars mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf.

Fatto a Bruxelles, addì venticinque marzo millenovecentonovantanove.

Gedaan te Brussel, vijftewintigste maart negentienhonderd negenenneuentig.

Feito em Bruxelas, em vinte e cinco de Março de mil novecentos e noventa e nove.

Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäviidentenä päivänä maaliskuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäyhdeksän.

Som skedde i Bryssel den tjugofemte mars nittonhundranittionio.

Изготвено в Брюксел на двадесет и петти март хиляда деветстотин деветдесет и девета година.

Por la Comunidad Europea

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Par Communauté européenne

Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

Pela Comunidade Europeia

Euroopan yhteisön puolesta

På Europeiska gemenskapens vägnar

За Република България

ANNEX A

ANNEX II

The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Protocol

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1996	1997
2	tonnes	4 722	4 816
2a	tonnes	1 495	1 525
5	1 000 pieces	5 185	5 418
6	1 000 pieces (*)	2 500	2 625
7	1 000 pieces	1 909	1 995
8	1 000 pieces	5 662	5 860
73	1 000 pieces	3 388	3 591

(*) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits, a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, or three garments whose commercial size exceeds 130 cm, may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words "The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied".

ANNEX B

‘(Annex to Appendix A, Article 2(1))

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products) CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À , on — le (Signature) (Stamp — Cachet)*		

ANNEX C

(Annex referred to in Article 7(1) of Appendix A)

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾	12 FOB value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À , on — le (Signature) (Stamp — Cachet)*		

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

ANNEX D

‘(Annex referred to in Appendix C)

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community. CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.		
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		9 Quantity Quantité	10 FOB value ⁽¹⁾ Valeur fob ⁽¹⁾
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: (a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ⁽²⁾; (b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ⁽²⁾; (c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: (a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) ⁽²⁾; (b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ⁽²⁾; (c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4. 12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays) At — À , on — le (Signature) (Stamp — Cachet)*			

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
 (2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

ANNEX E

'Annex to Appendix B

TEXTILE PRODUCTS

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Protocol)

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Category	Unit	1996	1997
5	1 000 pieces	6 492	6 930
6	1 000 pieces	9 251	9 945
7	1 000 pieces	13 286	14 183
8	1 000 pieces	6 223	6 550
73	1 000 pieces	3 375	3 679'

ANNEX F

ANNEX XVII

TEXTILE PRODUCTS

Bulgarian tariff commitment

The Government of the Republic of Bulgaria undertakes to implement the following tariff concessions in favour of textiles and clothing products originating within the European Community and imported into the Republic of Bulgaria, to be applied from 1 January 1996.

(a) The products listed below are transferred from Annex VI to Annex IV of the Europe Agreement:

51 01 11 00	53 01 10 00	53 02 10 00
51 01 19 00	53 01 21 00	
	53 01 29 00	

(b) The products listed below are transferred from Annex V to Annex IV of the Europe Agreement:

51 01 21 00	53 03 10 00	54 03 31 00
51 01 29 00	53 03 90 00	56 04 90 00
51 05 30 00	54 02 43 00	63 01 10 00

(c) The products listed below are transferred from Annex VI to Annex V of the Europe Agreement:

53 06 10 00	58 04 29 00	62 11 12 90
53 06 20 00	58 06 10 00	62 16 00 90
55 15 11 00	60 01 10 00	63 02 10 00
55 15 13 00	60 01 21 00	
55 15 99 00	60 02 10 00	63 03 11 00
55 16 11 00	60 02 92 90	63 03 19 00
55 16 23 00	60 02 93 90	
55 16 43 00	61 01 10 00	63 04 11 00
		63 04 91 00
58 01 22 00	61 09 90 20	58 01 33 00
58 01 24 00	61 11 10 00	
58 01 25 00		61 06 90 00
58 01 34 00	61 15 91 00	
58 01 35 00	61 15 92 00	51 02 10 00'
58 01 36 00		

ANNEX G

‘PROTOCOL 3

on trade between Bulgaria and the Community in processed agricultural products

Article 1

1. The Community and Bulgaria apply to processed agricultural products the duties, listed in Annex I and Annex II respectively in accordance with the conditions mentioned therein, whether limited by quota or not.

2. The Association Council shall decide on:

- extensions of the list of processed agricultural products under this Protocol,
- amendments to the duties referred to in Annexes I and II,
- increases in or the abolition of tariff quotas.

3. The Association Council may replace the duties established by this Protocol by a regime established on the basis of the respective market prices of the Community and Bulgaria of agricultural products actually used in the manufacture of processed agricultural products subject to this Protocol. It will establish the list of goods subject to these amounts and as a consequence, the list of basic products; to this end, it will decide the general rules of application.

Article 2

The duties applied pursuant to Article 1 may be reduced by decision of the Association Council:

- when in trade between the Community and Bulgaria the duties applied to the basic products are reduced, or
- in response to reductions resulting from mutual concessions relating to processed agricultural products.

The reductions provided for under the first indent shall be calculated on the part of the duty designated as the agricultural component which shall correspond to the agricultural products actually used in the manufacture of the processed agricultural products in question and deducted from the duties applied to these basic agricultural products.

Article 3

The Community and Bulgaria shall inform each other of the administrative arrangements adopted for the products covered by this Protocol.

These arrangements should ensure equal treatment for all interested parties and should be as simple and flexible as possible.

ANNEX I

Table 1: Quotas applicable on import of goods originating in Bulgaria

(1 000 kg)

CN code	Description	Annual quota				
		1997	1998	1999	2000	2001 and after
1	2	3	4	5	6	7
0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:	490	490	490	490	490
0405 20	— Dairy spreads:					
0405 20 10	— — Of a fat content, by weight, of 39 % or more, but less than 60 %					
0405 20 30	— — Of a fat content, by weight, of 60 % or more, but not exceeding 75 %					
ex 2106	Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within CN codes 2106 10 20 and 2106 90 20 and other than flavoured or coloured sugar syrups					
3302 10	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used in the food or drink industries:					
3302 10 29	— Other					
ex 1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa; excluding liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances, falling within CN code 1704 90 10	163	163	163	168	175
ex 1806	Chocolate and other food preparation containing cocoa other than those of CN code 1806 10 15	490	490	490	504	525
ex 1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included, excluding goods falling within CN code 1901 90 91	97	97	97	101	106
ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30, couscous, whether or not prepared	326	326	326	336	350
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereals products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	245	245	245	252	263

1	2	3	4	5	6	7
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	571	571	571	588	613
2101 12 98	Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates of coffee or with a basis of coffee, other than those of CN code 2101 12 92	163	163	163	168	175
2101 20 98	Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates of tea or maté or with a basis of tea or maté, other than those of CN code 2101 20 92					
2101 30	Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts essences and concentrates thereof:	19	20	21	22	23
2101 30 19	— — — Other					
2101 30 99	— — — Other					
2102	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No 3002); prepared baking powders:	81	81	81	84	88
2102 10 31 to 2102 10 39	— — Baker's yeast, dried					
2105 00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	81	81	81	84	88
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009:	16	16	16	17	18
2202 90 91 to 2202 90 99	— — Other					

Table 2: Duties applicable on import of goods originating in Bulgaria

Note: The basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community of goods listed in this table are those set out in Table 3 to this Annex.

CN code	Description	Duty ⁽¹⁾				
		From 1.1.1997 to 30.6.1997	From 1.7.1997 to 30.6.1998	From 1.7.1998 to 30.6.1999	From 1.7.1999 to 30.6.2000	As from 1.7.2000
1	2	3	4	5	6	7
0403	Yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:					
0403 10	— Yoghurt:					
0403 10 51 to 0403 10 99	— — Yoghurt, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	EA	EA	EA	EA	EA
0403 90	— Other:					
0403 90 71 to 0403 90 99	— — Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	EA	EA	EA	EA	EA
0405 20 10 0405 20 30	Dairy spreads of a fat content, by weight, of 39 % or more, but not exceeding 75 %	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
ex 2106	Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within CN codes 2106 10 20, 2106 90 20 and 2106 90 92 and other than flavoured or coloured sugar syrups	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
2106 10 20	Protein concentrates and textured protein substances containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	7,2 %	6,7 %	6,2 %	5,7 %	5,2 %
2106 90 92	Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	3,9 %	3,6 %	3,3 %	3,1 %	2,8 %
ex 3302 10	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used in the food or drink industries:					
3302 10 21	— Containing no milkfats, sucrose, isoglucose, glucose, or starch or containing less than 1,5 % milkfat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	3,9 %	3,6 %	3,3 %	3,1 %	2,8 %
3302 10 29	— Other	EA	EA	EA	EA	EA

⁽¹⁾ The reduced agricultural components (EAR) apply within the quantitative limits set out in Table 1. Imports exceeding these quantities are subject to the agricultural components (EA) set out in the Common Customs Tariff (Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 as amended).

EA may be subject to a maximum duty which, if appropriate, is set out in the Common Customs Tariff.

1	2	3	4	5	6	7
0710 40 00 0711 90 30	Sweetcorn	EA	EA	EA	EA	EA
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products: — Vegetable saps and extracts:					
1302 12 00	— — Of liquorice	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
1302 13 00	— — Of hops	2,6 %	2,4 %	2,2 %	2,0 %	1,9 %
1302 20	— Pectic substances, pectinates and pectates:					
1302 20 10	— — Dry	8,3 %	8,0 %	7,7 %	7,4 %	7,1 %
1302 20 90	— — Other	6,1 %	5,9 %	5,6 %	5,4 %	5,2 %
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of CN code 1516:					
1517 10	— Margarine, excluding liquid margarine:					
1517 10 10	— — Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	EA	EA	EA	EA	EA
1517 90	— Other:					
1517 90 10	— — Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	EA	EA	EA	EA	EA
ex 1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa; excluding liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances, falling within CN code 1704 90 10	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
1704 90 10	Liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances	7,9 %	7,4 %	6,8 %	6,3 %	5,8 %
1803	Cocoa paste, whether or not defatted	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
1804 00 00	Cocoa butter, fat and oil	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
1805 00 00	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
ex 1806	Chocolate and other food preparation containing cocoa other than those of CN code 1806 10 15	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
1806 10 15	Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %

1	2	3	4	5	6	7
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing less than 5 % by weight of cocoa on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included, excluding goods falling within CN code 1901 90 91	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
1901 90 91	Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose (including invert sugar) or isoglucose, 5 % glucose or starch, excluding food preparations in powder form of goods of heading Nos 0401 to 0404	12,8 %	12,8 %	12,8 %	12,8 %	12,8 %
ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30, couscous, whether or not prepared	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
1903 00 00	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, siftings or similar forms	EA	EA	EA	EA	EA
1904	Prepared food obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa, communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
2001	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:					
2001 90	— Other:					
2001 90 30	— — Sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA	EA	EA	EA	EA
2001 90 40	— — Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch	EA	EA	EA	EA	EA
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products from heading No 2006:					
2004 10	— Potatoes:					
	— — Other:					
2004 10 91	— — — In the form of flour, meal or flakes	EA	EA	EA	EA	EA

1	2	3	4	5	6	7
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid; not frozen, other than products from heading No 2006:					
2005 20	— Potatoes:					
2005 20 10	— — In the form of flour, meal or flakes	EA	EA	EA	EA	EA
2005 80	— — Sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA	EA	EA	EA	EA
ex 2005 90 80	— Preparations based on flour of leguminous vegetables in the form of sun-dried discs or dough, known as "papad"	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
2008	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:					
	— Other, including mixtures other than those of subheading 2008 19					
	— Nuts, groundnuts and other seeds, whether or not mixed together:					
2008 11	— — Groundnuts					
2008 11 10	— — Peanut butter	7,2 %	6,7 %	6,2 %	5,7 %	5,2 %
	— Other, including mixtures other than those of subheading 2008 19:					
2008 91 00	— — Palm hearts	5,8 %	5,3 %	4,7 %	4,1 %	3,5 %
2008 99	— — Other:					
2008 99 85	— — — — Maize (corn), other than sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA	EA	EA	EA	EA
2008 99 91	— — — — Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch	EA	EA	EA	EA	EA
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté, and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:					
	— Extracts, essences and concentrates of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:					
2101 11	— — Extracts; essences or concentrates	5,3 %	4,8 %	4,3 %	3,7 %	3,2 %
2101 12	— — Preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee					
2101 12 92	— — — Preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates of coffee:	6,8 %	6,3 %	5,9 %	5,4 %	4,9 %
2101 12 98	— — — Other	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR

1	2	3	4	5	6	7
2101 20	— Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences and concentrates or with a basis of tea or maté					
2101 20 20	— — Extracts; essences or concentrates	3,7 %	3,3 %	2,9 %	2,6 %	2,2 %
	— — Preparations:					
2101 20 92	— — — With a basis of extracts, essences or concentrates of tea or maté	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
2101 20 98	— — — Other	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
2101 30	— Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:					
	— — Roasted chicory and other roasted coffee substitutes:					
2101 30 11	— — — Roasted chicory	6,8 %	6,3 %	5,9 %	5,4 %	4,9 %
2101 30 19	— — — Other	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
	— — Extracts, essences and concentrates of roasted chicory and other roasted coffee substitutes:					
2101 30 91	— — — Of roasted chicory	7,6 %	7,1 %	6,5 %	6,0 %	5,5 %
2101 30 99	— — — Other	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
2102	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of No 3002); prepared baking powders:					
2102 10	— Active yeasts:					
2102 10 10	— — Culture yeast	6,5 %	6,1 %	5,6 %	5,2 %	4,7 %
	— — Baker's yeast:					
2102 10 31	— — — Dried	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
2102 10 39	— — — Other	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
2102 10 90	— — Other	5,3 %	4,9 %	4,6 %	4,2 %	3,8 %
2102 20	— Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead:					
	— — Inactive yeasts:					
2102 20 11	— — — In tablet, cube or similar form, or in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	2,6 %	2,5 %	2,3 %	2,1 %	1,9 %
2102 20 19	— — — Other	3,5 %	3,3 %	3,0 %	2,8 %	2,6 %
2102 20 90	— — Other	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
2102 30 00	— Prepared baking powders	2,6 %	2,5 %	2,3 %	2,1 %	1,9 %
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meals and prepared mustard:					
2103 10 00	— Soya sauce	3,9 %	3,6 %	3,3 %	3,1 %	2,8 %
2103 20 00	— Tomato ketchup and other tomato sauces	5,3 %	4,9 %	4,6 %	4,2 %	3,8 %
2103 30	— Mustard flour and meal and prepared mustard:					

1	2	3	4	5	6	7
2103 30 90	— — Prepared mustard	5,7 %	5,3 %	4,9 %	4,6 %	4,2 %
2103 90	— Other:					
2103 90 90	— — Other	4,4 %	4,1 %	3,8 %	3,5 %	3,2 %
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations:					
2104 10	— Soups and broths and preparations therefor	6,2 %	5,7 %	5,3 %	4,9 %	4,5 %
2104 20 00	— Homogenised composite food preparations	7,6 %	7,1 %	6,5 %	6,0 %	5,5 %
2105 00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of No 2209:					
2202 10	— Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	2,6 %	2,5 %	2,3 %	2,1 %	1,9 %
2202 90	— Other:					
2202 90 10	— — Non-alcoholic beverages not including fruit or vegetable juices of CN code 2009 not containing products of No 0401 to 0404 or fat obtained from products of No 0401 to 0404	5,3 %	4,9 %	4,6 %	4,2 %	3,8 %
2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	— — Other	EAR	EAR	EAR	EAR	EAR
2203 00	Beer made from malt	5,3 %	4,4 %	3,5 %	2,6 %	1,8 %
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances					
2205 10	— In containers holding 2 litres or less:					
2205 10 10	— — Of an actual alcoholic strength by volume of 18 % vol or less	7,0 ECU/hl	6,6 ECU/hl	6,1 ECU/hl	5,6 ECU/hl	5,1 ECU/hl
2205 10 90	— — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
2205 90	— Other:					
2205 90 10	— — Of an actual alcoholic strength by volume of 18 % vol or less	4,4 ECU/hl	4,1 ECU/hl	3,8 ECU/hl	3,5 ECU/hl	3,2 ECU/hl
2205 90 90	— — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
2905 43 00	— — Mannitol	EA	EA	EA	EA	EA
2905 44	— — D-glucitol (sorbitol)	EA	EA	EA	EA	EA

1	2	3	4	5	6	7
ex 3505 10	Dextrins and other modified starches, excluding starches, esterified or etherified of subheading 3505 10 50	EA	EA	EA	EA	EA
3505 20	Glues with a basis of starches, dextrins and other modified starches	EA	EA	EA	EA	EA
3809 10	Dressings and finishing agents with a basis of amylaceous substances	EA	EA	EA	EA	EA
3824 60	Sorbitol other than that of subheading 2905 44	EA	EA	EA	EA	EA

Table 3: Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community of goods listed in Table 1

Basic product	From 1.1.1997 until 30.6.1997	From 1.7.1997 until 30.6.1998	From 1.7.1998 until 30.6.1999	From 1.7.1999 until 30.6.2000	As from 1.7.2000
	(ECU/100 kg)				
Common wheat	2,614	2,435	2,257	2,079	1,901
Durum wheat	14,199	13,231	12,263	11,295	10,326
Rye	8,914	8,306	7,698	7,090	6,483
Barley	8,751	8,306	7,698	7,090	6,483
Maize	7,408	7,408	7,408	7,193	6,577
Long-grain husked rice	25,441	23,706	21,972	20,237	18,502
Skimmed-milk powder	96,027	93,555	90,090	86,625	83,160
Whole-milk powder	125,541	116,981	108,442	99,862	91,302
Butter	182,453	170,013	157,574	145,133	132,693
White sugar	32,565	32,565	31,795	30,573	29,350

ANNEX II

Table 1: Preferential duties applicable upon import into Bulgaria of goods originating in the Community

Bulgarian customs tariff code	Description	Duty (%)					
		1997	1998	1999	2000	2001	2002 and after
1	2	3	4	5	6	7	8
0405 20	Dairy spreads of a fat content, by weight, of 39 % or more, but not exceeding 75 %	25	20	15	10	10	10
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:						
	— Vegetable saps and extracts:						
1302 12 00	— — Of liquorice	8	7	6	5	5	5
1505	Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin):						
1505 90 00 1	— — Lanolin	8	7	6	5	5	5
1505 90 00 9	— — Other	8	7	6	5	5	5
1518 00	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No 1516; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, not elsewhere specified or included:						
1518 00 00 1	— Inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, not elsewhere specified or included	18	15	13	10	10	10
1518 00 00 9	— Other	11	9	7	5	5	5
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa:						
1704 10	— Chewing gum, whether or not sugar-coated	28	22	16	10	10	10
1805 00 00	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter	18	15	13	10	10	10

1	2	3	4	5	6	7	8
1806	Chocolate and other food preparation containing cocoa:						
1806 20	— Other preparations in block slabs or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings of a content exceeding 2 kg	35	35	35	35	35	25
	— Other, in blocks, slabs or bars:						
1806 31 00	— — Filled	35	35	35	35	35	25
1806 32	— — Not filled	35	35	35	35	35	25
1806 90	— Other	35	35	35	35	35	25
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included:						
1901 10	— Preparations for infant use, put up for retail sale	21	19	19	15	15	15
1901 90	— Other:						
1901 90 00 9	— — Other	28	22	16	10	10	10
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagna, gnocchi, ravioli, cannelloni, couscous, whether or not prepared:						
	— Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:						
1902 19 00	— — Other	35	35	35	35	35	25
1904	Prepared food obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included:						
1904 10 00 00	— Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products	36	34	32	25	25	25
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:						

1	2	3	4	5	6	7	8
1905 30 00 0	— Sweet biscuits; waffles and wafers	36	33	30	25	25	25
1905 90 00 0	— Other	36	33	30	25	25	25
2101 11 00 0 2101 12 00 0	Extracts, essences and concentrates, preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee	26	19	11	3	3	3
2102	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No 3002); prepared baking powders:						
2102 10	— Active yeasts:						
	— — Baker's yeast:						
2102 10 31	— — — Dried	23	22	21	20	20	20
2102 10 39	— — — Other	23	22	21	20	20	20
2102 20 11 2102 20 19 2102 20 90	— Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead	23	20	11	10	10	10
2102 30	— Prepared baking powders	13	12	11	8	8	8
2103	Sauces and preparations therefore; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meals and prepared mustard:						
2103 20 00	— Tomato ketchup and other tomato sauces	38	37	36	35	35	25
2103 90	— Other	26	20	14	8	8	8
2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	35	35	35	35	35	29
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:						
2106 10 00 0	— Protein concentrates and textured protein substances:	14	13	12	10	10	10
2106 90 00 9	— Other	17	13	8	3	3	3
2201	Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter nor flavoured; ice and snow:						
2201 90 00 0	— Other	26	19	12	5	5	5
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of No 2009:						

1	2	3	4	5	6	7	8
2202 90	— Other	36	33	30	25	20	15
2203 00	Beer made from malt	35, min. 11,4 ECU/hl	35, min. 11,4 ECU/hl	35, min. 11,4 ECU/hl	35, min. 11,4 ECU/hl	33, min. 9,8 ECU/hl	29, min. 8,14 ECU/hl
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances:						
2205 10	— In containers holding 2 litres or less	36	33	30	25	25	25
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:						
	— Other polyhydric alcohols:						
2905 43 00 0	— — Mannitol	4	0	0	0	0	0
2905 44	— — D-glucitol (sorbitol)	4	0	0	0	0	0
2905 45 00	— — Glycerol	8	7	6	5	5	5
3302	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used as a raw material in industry; other preparations based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages:						
3302 10	— Of a kind used in the food or drinks industries:						
3302 10 21	— — — — — Containing no milkfats, sucrose, isoglucose, glucose, or starch or containing less than 1,5 % milkfat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	17	13	8	3	3	3
3302 10 29	— — — — — Other	17	13	8	3	3	3
ex 3505 10	Dextrins and other modified starches, excluding starches, esterified or etherified of subheading 3505 10 50	20	15	11,3	7,5	3,8	0
3505 20	Glues with a basis of starches, dextrins and other modified starches	20	15	11,3	7,5	3,8	0

Table 2: List of goods originating from the Community for which Bulgaria applies preferential treatment within quantitative limits

Bulgarian customs tariff code	Description	Quota (1 000 kg)	In-quota Duty
1516 20 00 0	Vegetable fats and oils and their fractions	1 188	free
1702 50 00 0	Chemically pure fructose	36	free
1702 90 10	Chemically pure maltose		
1704 90	Other sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	200	36 %
1806 10	Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter	200	36 %
2202 10	Waters including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	3 200	36 %
2208 60	Vodka	131	free

Table 3: Duties applicable to goods originating in the Community upon import into Bulgaria

Bulgarian customs tariff code	Description	Rate of duty
1	2	3
0501 00 00 0	Human hair, unworked, whether or not washed or scoured: waste of human hair	40
0502	Pigs', hogs' or boars' bristles and hair; badger hair and other brush-making hair; waste of such bristles or hair	40
0503 00 00 0	Horsehair and horsehair waste, whether or not put up as a layer with or without supporting material	40
0505	Skins and other parts of birds, with their feathers or down, feathers and parts of feathers (whether or not with trimmed edges) and down, not further worked than cleaned, disinfected or treated for preservation; powder and waste of feathers or parts of feathers:	
0505 10 00 0	— Feathers of a kind used for stuffing; down	40
0505 90 00 0	— Other	40
0506	Bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared (but not cut to shape), treated with acid or degelatinised; powder and waste of these products	40
0507	Ivory, tortoiseshell, whalebone and whalebone hair, horns, antlers, hooves, nails, claws and beaks, unworked or simply prepared but not cut to shape; powder and waste of these products	40
0508 00 00 0	Coral and similar materials, unworked or simply prepared but not otherwise worked; shells or molluscs, crustaceans or echinoderms and cuttle-bone, unworked or simply prepared but not cut to shape, powder and waste thereof	40
0509 00 00 0	Natural sponges of animal origin	40
0510 00 00 0	Ambergris, castoreum, civet and musk, cantharides; bile, whether or not dried; glands and other animal products used in the preparation of pharmaceutical products, fresh chilled, frozen or otherwise provisionally preserved	10
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:	
0710 40 00 0	— Sweetcorn	40
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:	
ex 0711 90 00 0	— — — Sweetcorn	40

1	2	3
0903 00 00 0	Maté	25
1212	Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh chilled, frozen or dried whether or not ground; fruit stones and kernels and other vegetable products (including unroasted chicory roots of the variety <i>Cichorium intybus sativum</i>) of a kind used primarily for human consumption, not elsewhere specified or included:	
1212 20	— Seaweeds and other algae	25
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:	
	— Vegetable saps and extracts:	
1302 13 00 0	— — Of hops	10
1302 14 00 0	— — Of pyrethrum or of the roots of plants containing rotenone	10
1302 19 00 0	— — Other:	
1302 19 30	— — — Intermixtures of vegetable extracts, for the manufacture of beverages or of food preparations	10
	— — — Other:	
ex 1302 19 00 0	— — — — Medicinal	10
1302 20 00	— Pectic substances, pectinates and pectates	5
	— Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:	
1302 31 00 0	— — Agar-agar	10
ex 1302 32 00 0	— — Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from locust beans, locust bean seed or guar seeds	10
1401	Vegetable materials of a kind used primarily for plaiting (for example, bamboos, rattans, reeds, rushes, osier, raffia, cleaned, bleached or dyed cereal straw, and lime bark):	
1401 10 00 0	— Bamboos	40
1402	Vegetable materials of a kind used primarily as stuffing or as padding (for example, kapok, vegetable hair and eel-grass), whether or not put up as a layer with or without supporting material:	
1402 10	— Kapok	40
1402 90	— Other	40
1403	Vegetable materials of a kind used primarily in brooms or in brushes (for example, broomcorn piassava, couch-grass and istle), whether or not in hanks or bundles:	

1	2	3
1403 10 00 0	— Broomcorn (<i>Sorghum vulgare</i> var. <i>technicum</i>)	40
1403 90 00 0	— Other	40
1404	Vegetable products not elsewhere specified or included:	
1404 10 00 0	— Raw vegetable materials of a kind used primarily in dyeing or tanning	40
1404 20 00 0	— Cotton linters	40
1404 90 00 0	— Other	40
1505	Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin):	
1505 10 00 0	— Wool grease, crude	10
1506 00 00 0	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified	25
1515 60 00 0	Joboba oil and its fractions	40
ex 1516 20 00 0	Hydrogenated castor oil, so-called “opal-wax”	15
1518 00	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No 1516; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, not elsewhere specified or included:	
1518 00 00 2	— Linoxyn	10
1521	Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or coloured	10
ex 1522 00 00 0	Degras	25
1702 50 00 0	Chemically pure fructose	15
1702 90 00 1	Chemically pure maltose	25
1704 90	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa, excluding chewing gum	40
1803	Cocoa paste, whether or not defatted	10
1804 00 00 0	Cocoa butter, fat and oil	10

1	2	3
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa:	
1806 10 00 0	— Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter	40
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included:	
1901 20 00 0	— Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of No 1905:	40
1901 90 00 1	— — — Malt extract	40
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni, couscous, whether or not prepared:	
1902 11 00 0	Uncooked pasta, not stuffed, containing eggs:	40
1902 20 00 0	— Stuffed pasta whether or not cooked or otherwise prepared	40
1902 30 00 0	— Other pasta	40
1902 40 00 0	— Couscous	40
1903 00 00 0	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	40
1904	Prepared food obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included:	
1904 20	— Prepared food obtained from unroasted cereal flakes or from mixtures of unroasted cereal flakes and roasted cereal flakes or swelled cereals	40
1904 90 00 0	— Other	40
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
1905 10 00 0	— Crispbread	40
1905 20 00 0	— Gingerbread and the like	40
1905 40	— Rusks, toasted bread and similar toasted products	40
2001	Vegetables, fruits, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
ex 2001 90 00 0	— — Sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	40

1	2	3
ex 2001 90 00 0	— — Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch	40
ex 2001 90 00 0	— — Palm hearts	40
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products of heading No 2006:	
ex 2004 10 00 9	— — — Potatoes in the form of flour, meal or flakes	40
ex 2004 90 00 0	— — Sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	40
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading No 2006:	
ex 2005 20 00 0	— Potatoes in the form of flour, meal or flakes	40
2005 80 00 0	— Sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	15
2008	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
ex 2008 11	— — — Peanut butter	40
2008 91 00 00 0	— — Palm hearts	40
2008 92 00	— — Mixtures	40
2008 99	— — Other:	
	— — — Not containing added spirit:	
	— — — — Not containing added sugar:	
ex 2008 99 00 1	— — — — — Maize (corn), other than sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	40
ex 2008 99 00 1	— — — — — Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5 % or more by weight of starch	40
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, teas or maté, and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:	
2101 12 00 0	— Preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee	40
2101 20 00 0	— Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences and concentrates or with a basis of tea or maté	40
2101 30 00 0	— Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof	40
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meals and prepared mustard:	
2103 10 00 0	— Soya sauce	40
2103 30 00 0	— Mustard flour and meal and prepared mustard	40

1	2	3
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations	40
2201	Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter nor flavoured; ice and snow:	
2201 10 00 0	— Mineral waters and aerated waters	40
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of No 2009:	
2202 10 00 0	— Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	40
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances:	
2205 90 00 0	— Other	2 ECU/% vol/hl + 10 ECU/ hl ⁽¹⁾
2207	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength:	
2207 10 00 0	— Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher	24 ECU/hl ⁽¹⁾
2207 20 00 0	— Ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength	13 ECU/hl ⁽¹⁾
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages:	
2208 20 00 0	— Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc	40
2208 30 00 0	— Whiskies	20, min. 1,68 ECU/% vol/hl + 4,6 ECU/hl ⁽¹⁾
2208 40	— Rum and taffia	40, min. 0,9 ECU/% vol/hl + 3,2 ECU/hl ⁽¹⁾
2208 50 00	— Gin and Geneva:	
2208 50 00 1	— — Gin	40, min. 0,8 ECU/% vol/hl + 3,2 ECU/hl ⁽¹⁾
2208 50 00 9	— — Geneva	40, min. 1,0 ECU/% vol/hl + 6,4 ECU/hl ⁽¹⁾

1	2	3
2208 60 00 0	— Vodka	20, min. 0,8 ECU/% vol/hl + 3,2 ECU/hl ⁽¹⁾
2208 70 00 0	— Liqueurs and cordials	40, min. 0,75 ECU/% vol/hl + 4,5 ECU/hl ⁽¹⁾
2208 90 00	— Other	40, min. 0,75 ECU/% vol/hl + 4,5 ECU/hl ⁽¹⁾
2403	Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes; homogenised or reconstituted tobacco; tobacco extracts and essences:	
2403 91 00 0	— “Homogenised” or “reconstituted” tobacco	5
2403 99 00 0	— Other	5

⁽¹⁾ Duties and minimum must not exceed the duties applicable at the entry into force of the Europe Agreement.

Table 4: List of goods originating in the Community for which Bulgaria may increase duty rates

Bulgarian customs code	Description	Maximum rate of duty
1	2	3
0403	Yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 10	— Yoghurt:	
0403 10 51 to 0403 10 99	— — Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	52 %
0403 90	— Other:	
0403 90 71 to 0403 90 99	— — Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	52 %
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of No 1516:	
1517 10	— Margarine, excluding liquid margarine	20 %
1517 90	— Other	52 %
2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes:	
2402 10 00	— Cigars, cheroots and cigarillos, containing tobacco	52 %
2402 20	— Cigarettes, containing tobacco	52 %, min. 10 ECU/ 1 000 pieces
2402 90 00	— Other	52 %, min. 10 ECU/ 1 000 pieces
2403	Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes; homogenised or reconstituted tobacco; tobacco extracts and essences:	
2403 10	— Smoking tobacco, whether or not containing tobacco substitutes in any proportion	52 %

DECLARATION

I hereby confirm that Bulgaria may apply to goods originating in the Community and listed in Table 4 of Annex II to Protocol 3 the maximum duty rates specified therein provided that in such case the duty rates charged on imports from the Community are lower than those charged on imports from non-Community origins.'

List of EC concessions referred to in Article 21

Imports into the Community of the following products originating in Bulgaria shall be subject to the concessions set out below

(MFN = Most Favoured Nation duty):

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantities					Specific provisions
			from 1.7.1996 to 30.6.1997 (tonnes)	from 1.7.1997 to 30.6.1998 (tonnes)	from 1.7.1998 to 30.6.1999 (tonnes)	from 1.7.1999 to 30.6.2000 (tonnes)	from 1.7.2000 (tonnes)	
0101 19 10 0101 19 90	Live horses, for slaughter Other	free 67	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0102 90 05 0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Live bovine animals: of a live weight not exceeding 80 kg of a live weight exceeding 80 kg, but not exceeding 300 kg	20	178 000 heads 153 000 heads	178 000 heads 153 000 heads	178 000 heads 153 000 heads	178 000 heads 153 000 heads	178 000 heads 153 000 heads	⁽³⁾
ex 0102 90	Heifers and cows, not for slaughter, of the following mountain breeds: grey, brown, yellow, spotted Simmental and Pinzgau breed	6 % <i>ad valorem</i>	7 000 heads	7 000 heads	7 000 heads	7 000 heads	7 000 heads	⁽⁴⁾
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90 0204	Live sheep or goats Meat of sheep or goats	free free	5 238 	5 338 	5 438 	5 500 	5 600 	⁽⁵⁾ ⁽⁵⁾
0201 0202	Meat of bovines, fresh, chilled or frozen	20	237	220	230	240	250	

0203 11 10 0203 29 55	Meat of domestic swine	20	344	330	345	360	375	(⁶)
0203 11 90 0203 12 90 0203 19 90 0203 21 90 0203 22 90 0203 29 90	Meat of swine, fresh, chilled or frozen, other than domestic	free	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0205 00	Meat of horses, asses, mules or hinnies	free	210	220	230	240	250	
0206 10 99 0206 21 00 0206 29 99	Edible offal of bovine animals fresh, chilled or frozen	free	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0206 80 91 0206 90 91	Edible offal of horses, asses, mules and hinnies	50						
0207 32 11 0207 32 15 0207 32 19 0207 33 11 0207 33 19 ex 0207 35 15 ex 0207 36 15 ex 0207 35 53 ex 0207 36 53 ex 0207 35 63 ex 0207 36 63 ex 0207 35 79 ex 0207 36 79	Ducks Cuts of ducks, boneless, fresh, chilled or frozen Breasts and cuts thereof, of ducks with bone-in, fresh, chilled or frozen Legs and cuts thereof, of ducks with bone-in, fresh, chilled or frozen Duck breasts and cuts thereof, the ribs of which have been partially or completely removed, fresh, chilled or frozen	20	525	550	575	600	625	20 % of MFN duty applicable to products falling under CN code 0207 35 53

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantities					Specific provisions
			from 1.7.1996 to 30.6.1997 (tonnes)	from 1.7.1997 to 30.6.1998 (tonnes)	from 1.7.1998 to 30.6.1999(tonnes)	from 1.7.1999 to 30.6.2000 (tonnes)	from 1.7.2000 (tonnes)	
0207 32 51 0207 32 59 0207 33 51 0207 33 59 0207 35 11 0207 35 23 0207 35 51 0207 35 61 0207 36 11 0207 36 23 0207 36 51 0207 36 61	Geese	20	525	550	575	600	625	
ex 0207 35 31 ex 0207 36 31	Whole wings of geese, with or without tips, fresh, chilled or frozen							
ex 0207 35 41 ex 0207 36 41	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips of geese, fresh, chilled or frozen							
ex 0207 35 71 ex 0207 36 71	Goose paletots, fresh, chilled or frozen							
ex 0207 35 99 ex 0207 36 90	Offal of geese, other than livers fresh, chilled or frozen							
ex 0207 35 79 ex 0207 36 79	Breasts and cuts thereof of geese, the ribs of which have been partially or completely removed, fresh, chilled or frozen	20 % of MFN duty applicable to products falling under CN code 0207 35 51						
0207 33 11 0207 35 15 0207 36 15 0207 36 63	Ducks, cuts of ducks and guinea fowls	549 ECU/t 946 ECU/t 946 ECU/t 513 ECU/t	2 800	2 800	2 800	2 800	2 800	

0207 12 10	"70 % chickens"	20	1 904	1 760	1 840	1 920	2 000	
0207 12 90	"65 % chickens"							
0207 34 0207 36 81 0207 36 85	Fatty liver of geese or ducks	free	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0208 10 11	Other meat and edible meat offal							
0208 10 19	Of rabbits or hares	70	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0208 10 90		70						
0208 20 00	Frogs' legs	free						
0208 90 10	Of domestic pigeons	free						
0208 90 20 0208 90 40	Of game, other than rabbits or hares	50						
0208 90 60	Of reindeer	free						
0208 90 80	Other	free						
0406	Cheese and curd	20	4 620	4 840	5 060	5 280	5 500	(⁹)
0408 91 80	Whole eggs, dried	20	671	660	690	720	750	
0408 99 80	Other whole eggs, not in shell							
0409 00 00	Natural honey	17% <i>ad valorem</i>	310	310	310	310	310	
0409 00 00	Natural honey	93	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantities					Specific provisions
			from 1.7.1996 to 30.6.1997 (tonnes)	from 1.7.1997 to 30.6.1998 (tonnes)	from 1.7.1998 to 30.6.1999(tonnes)	from 1.7.1999 to 30.6.2000 (tonnes)	from 1.7.2000 (tonnes)	
0602 40 90	Budded or grafted roses	46	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0602 90 30	Treed and shrubs, excluding fruit and forest trees and shrubs other	92						
0602 90 45	Other live plants, cuttings and roots, excluding yuccas and cacti not planted in pots, tubs							
0602 90 49								
0602 90 59								
ex 0602 90 70								
0602 90 91								
ex 0602 90 99								
0603 10 13	Cut flowers, fresh	20	210	220	230	240	250	
0603 10 51								
0603 10 53								
0603 10 55								
0603 90 00	Cut flowers	35	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
ex 0604 10 90	Foliage, branches and other parts of plants, without flowers or flower buds, and grasses, mosses and lichens, being goods of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared	70	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0604 91 21								
0604 91 29								
0604 91 41								
0604 91 49								
0604 91 90								
ex 0604 10 90	Not further prepared than dried	free						
0604 99 10								

0701 90 51	Potatoes	free	2 625	2 750	2 875	3 000	3 125	
0701 90 59		20						
0701 90 90		20						
0702 00 15 0702 00 20 0702 00 25 0702 00 30 0702 00 35 0702 00 40 0702 00 45 0702 00 50	Tomatoes, fresh or chilled	20	5 250	5 500	5 750	6 000	6 250	⁽⁸⁾
0703 10 19	Onions	free	450	450	450	450	450	
0703 20 00	Garlic	free	735	770	805	840	875	
0707 00 10 0707 00 15 0707 00 20 0707 00 35 0707 00 40 0707 00 90	Cucumbers, fresh or chilled (from 1 November to 15 May) Gherkins	20	7 035	7 370	7 705	8 040	8 375	⁽⁸⁾
0707 00 25 0707 00 30	Cucumbers, fresh or chilled (from 16 May to 31 October)	80	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	⁽⁸⁾
0709 60 10	Sweet peppers	free	1 680	1 760	1 840	1 920	2 000	

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantities					Specific provisions
			from 1.7.1996 to 30.6.1997 (tonnes)	from 1.7.1997 to 30.6.1998 (tonnes)	from 1.7.1998 to 30.6.1999(tonnes)	from 1.7.1999 to 30.6.2000 (tonnes)	from 1.7.2000 (tonnes)	
ex 0709 30 00	Aubergines, from 1 January to 31 March	56	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
ex 0709 40 00	Celery, other than celeriac, from 1 January to 31 March	56						
0709 51 30	Chanterelles	free						
0709 60 99	Peppers of the genus <i>Pimenta</i>	50						
ex 0709 90 90	Other, except parsley, from 1 January to 31 March	56						
0710 21 00	Peas, frozen	20	1 050	1 100	1 150	1 200	1 250	
0710 22 00	Beans, frozen							
0710 29 00	Other leguminous, frozen							
0710 80 85 0710 80 95	Other vegetables, frozen							
0710 80 59	Peppers of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> , excluding sweet peppers	50	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0711 40 00	Cucumbers and gherkins	80	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0711 90 10	Peppers of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> , excluding sweet peppers	50						
0711 90 40 2003 10 20 2003 10 30	Mushrooms, of genus <i>Agaracus</i>	8,4 % <i>ad valorem</i>	1 470	1 540	1 610	1 680	1 750	

0712 20 00	Dried onions	50	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
ex 0712 30 00	Mushrooms, except cultivated mushrooms	37						
ex 0712 90 90	Horseradish	free						
	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split	free	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0713 10 90	Pears, not for sowing							
ex 0713 20 00	Chickpeas (garbanzos) of the species <i>Cicer arietinum</i> , not for sowing							
ex 0713 31 00	Beans, not for sowing							
ex 0713 32 00								
0713 33 90								
ex 0713 39 00								
0713 50 90	Broad beans, not for sowing	free	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
ex 0713 90 90	Other peas, dried							
0713 40 90	Lentils, other	free	315	330	345	360	375	
0802 31 00	Common walnuts, in shell	free	525	550	575	600	625	
0802 32 00	Common walnuts, shelled							
0806 10	Fresh grapes	20	525	550	575	600	625	⁽⁸⁾
0807 11 00	Melons (including watermelons), fresh	free	315	330	345	360	375	
0807 19 00								
ex 0807 11 00	Watermelons, from 1 November to 30 April	59	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0808 10	Apples	20	945	990	1 035	1 080	1 125	⁽⁸⁾

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantities					Specific provisions
			from 1.7.1996 to 30.6.1997 (tonnes)	from 1.7.1997 to 30.6.1998 (tonnes)	from 1.7.1998 to 30.6.1999(tonnes)	from 1.7.1999 to 30.6.2000 (tonnes)	from 1.7.2000 (tonnes)	
0808 20 10 0808 20 57 0808 20 67	Pears	20	2 625	2 750	2 875	3 000	3 125	⁽⁸⁾
0808 20 90	Quinces	free	315	330	345	360	375	
0809 10	Apricots	20	630	660	690	720	750	⁽⁸⁾
0809 20 11 0809 20 21 0809 20 31 0809 20 41 0809 20 51 0809 20 61 0809 20 71	Sour cherries, fresh	73	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	⁽⁸⁾
0809 30	Peaches	20	840	880	920	960	1 000	⁽⁸⁾
0809 40 30	Plums, from 1 July to 30 September	20	6 405	6 710	7 015	7 320	7 625	⁽⁸⁾
0809 40 10 0809 40 20 0809 40 40	Plums, other	20	1 470	1 540	1 610	1 680	1 750	⁽⁸⁾
0809 40 90	Sloes	47	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0810 10 05 0810 10 10 0810 10 80	Strawberries	20	2 090	2 090	2 090	2 090	2 090	⁽⁷⁾

0810 20 10	Raspberries	41	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	(7)
0810 30 10	Blackcurrants, fresh	41						
0810 30 30	Redcurrants, fresh	41						
0810 40 90	Other berry fruits	42						
0811 10 90	Strawberries, not containing added sugar or other sweetening matter	36	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	(7)
0811 20 31	Raspberries	39						
0811 20 59	Blackberries and mulberries	53						
0811 20 90	Other berries	33						
0811 90 50	Bilberries	47						
ex 0811 90 95	Quinces	56						
0812 10 00	Cherries, provisionally preserved	free	1 050	1 100	1 150	1 200	1 250	
0812 90	Other fruits and nuts, provisionally preserved	20	1 050	1 100	1 150	1 200	1 250	
0813 10 00	Apricots, dried	79	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
0813 40	Other fruits, dried	free	735	770	805	840	875	
0904 20 90	Fruit of genus <i>Capsicum</i> or <i>Pimenta</i> , crushed or ground	free	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
1001 90 99	Common wheat	20	2 621	2 420	2 530	2 640	2 750	
1008 20 00	Millet	20	1 664	1 540	1 610	1 680	1 750	

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantities					Specific provisions
			from 1.7.1996 to 30.6.1997 (tonnes)	from 1.7.1997 to 30.6.1998 (tonnes)	from 1.7.1998 to 30.6.1999(tonnes)	from 1.7.1999 to 30.6.2000 (tonnes)	from 1.7.2000 (tonnes)	
ex 1106 30 90	Flour, meals and powder of chestnuts	58	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
1209 21 00 1209 22 10 1209 25 90 1209 29 10 1209 29 80 1209 91 90 1209 99 99	Seeds, fruit and spores	free	1 155	1 210	1 265	1 320	1 375	
1210 10 00 1210 20 00	Hops	free	315	330	345	360	375	
1211 10 00	Liquorice roots	free	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
1212 30 00	Apricot, peach or plum stones and kernels	free	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
1503 00 11	Lard for industrial uses	free	5 040	5 280	5 520	5 760	6 000	
1512 11 91 1512 19 91	Sunflowerseed oil	free	420	440	460	480	500	
1602 20 11 1602 20 19	Goose or duck liver	69	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
1602 31 11 1602 32 19 1602 39 29	Prepared meat of turkeys Other	20	315	330	345	360	375	

2001 10 00	Cucumbers, preserved	20	2 625	2 750	2 875	3 000	3 125	
2001 90 20	Fruits of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> , excluding sweet peppers	50	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
2002 10 10 2002 10 90	Preserved tomatoes	20	8 060	8 060	8 060	8 060	8 060	
2002 90 11 2002 90 19 2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Preserved tomatoes	20	8 410	8 410	8 410	8 410	8 410	
2003 10 20 2003 10 30	Mushrooms of the species <i>Agaricus</i>	free	315	330	345	360	375	
2003 10 80	Mushrooms, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	free	210	220	230	240	250	
2005 90 10	Fruits of the genus <i>Capsicum</i>	50	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
2007 99 10	Plum purée and paste	86	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	(⁸)
2007 99 31	Cherry jams, jellies, marmalades, purée and pastes with a sugar content exceeding 30 % by weight	83						
2007 99 33	Strawberry jam	20	210	220	230	240	250	(⁸)

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantities					Specific provisions
			from 1.7.1996 to 30.6.1997 (tonnes)	from 1.7.1997 to 30.6.1998 (tonnes)	from 1.7.1998 to 30.6.1999(tonnes)	from 1.7.1999 to 30.6.2000 (tonnes)	from 1.7.2000 (tonnes)	
ex 2007 99 39	with a sugar content exceeding 30 % by weight. Fruit coming under CN codes 0801, 0803, 0804 (except figs and pineapples), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	27	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	⁽⁸⁾
ex 2007 99 58	with a sugar content exceeding 13 % but not exceeding 30 by weight. Fruits coming under CN codes 0801, 0803, 0804 (except figs and pineapples), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90							
ex 2007 99 93 ex 2007 99 98	other. Fruit coming under CN codes 0801, 0803, 0804 (except figs and pineapples), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90							
2008 50 71 2008 50 79 2008 50 92 2008 50 94	Apricots, preserved	20	420	440	460	480	500	
2008 60 61	Sour cherries, containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	70	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
2008 60 69	Cherries, preserved	20	105	110	115	120	125	
2008 70 79	Peaches, preserved	20	630	660	690	720	750	
2008 80 70	Stawberries, preserved	20	546	572	598	624	650	
2008 99 55	Plums, preserved	20	210	220	230	240	250	

2009 70 19	Apple juice, concentrated, other	20	4 620	4 840	5 060	5 280	5 500	
2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99	Apple juice of a density not exceeding 1,33 g/cm ³ at 20°C	48	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	
2309 90 31 2309 90 41	Preparations of a kind used in animal feeding	20	3 339	3 080	3 220	3 360	3 500	
2401 10 60 2401 10 70 2401 20 60 2401 20 70	Tobacco	20	6 300	6 600	6 900	7 200	7 500	

(¹) Notwithstanding the rules for the interpretation of the Combined Nomenclature, the wording for the description of the products is to be considered as having no more than indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this Annex, by the coverage of the CN code. Where ex CN codes are indicated, the preferential scheme is to be by application to the CN code and corresponding description taken together.

(²) In cases where an MFN minimum duty exists, the applicable minimum duty is equal to the MFN minimum duty multiplied by the percentage indicated in this column.

(³) The quota for this product is opened for the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria, Romania, Hungary, Poland, Estonia, Latvia and Lithuania. In case imports into the Community of live bovine domestic animals may exceed 500 000 heads for any given year, the Community may take the management measures needed to protect its market, notwithstanding any other rights given under the Agreement.

(⁴) The quota for this product is opened for the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria, Romania, Hungary, Poland, Estonia, Latvia and Lithuania.

(⁵) The Community may take into account, in the framework of its legislation and when appropriate, the supply needs of its market, and the need to maintain its market balance.

(⁶) Excluding tenderloin presented alone.

(⁷) Subject to minimum import price arrangements contained in the Annex to this Annex.

(⁸) The reduction applies only to the *ad valorem* part of the duty.

(⁹) This concession replaces all the preferential concessions previously existing for the products concerned, including the concessions provided for in Commission Regulation (EC) No 1600/95.

*Annex to Annex X***Minimum import price arrangement for certain soft fruit for processing**

1. Minimum import prices are fixed as follows for the following products for processing originating in Bulgaria.

CN code	Description	Minimum import price (ECU/100 kg net)
ex 0810 10 05	Strawberries, fresh, from 1 January to 30 April	51,4
ex 0810 10 10	Strawberries, fresh, from 1 May to 31 July	51,4
ex 0810 10 80	Strawberries, fresh, from 1 August to 31 December	51,4
ex 0810 20 10	Raspberries, fresh	63,1
ex 0810 30 10	Blackcurrants, fresh	38,5
ex 0810 30 30	Redcurrants, fresh	23,3
ex 0811 10 90	Frozen strawberries, containing no added sugar or other sweetening matter: whole fruit	75,0
ex 0811 10 90	Frozen strawberries, containing no added sugar or other sweetening matter: other	57,6
ex 0811 20 31	Frozen raspberries, containing no added sugar or other sweetening matter: whole fruit	99,5
ex 0811 20 31	Frozen raspberries, containing no added sugar or other sweetening matter: other	79,6

2. The minimum import prices, as set out in point 1, will be respected on a consignment-by-consignment basis. In the case of a customs declaration value being lower than the minimum import price, a countervailing duty equal to the difference between the minimum import price and the customs declaration value will be charged.
3. If the import prices of a given product covered by this Annex show a trend suggesting that the prices could go below the level of the minimum import prices in the immediate future, the European Commission will inform the Bulgarian authorities in order to enable them to correct the situation.
4. At the request of either the Community or Bulgaria, the Association Committee shall examine the functioning of the system or the revision of the level of the minimum import prices. If appropriate, the Association Committee shall take the necessary decisions.
5. To encourage and promote the development of trade and for the mutual benefit of all parties concerned, a consultation meeting will be organised three months before the beginning of each marketing year in the European Community. This consultation meeting will take place between the European Commission and the interested European producers' organisations for the products concerned, on the one part, and the authorities', producers' and exporters' organisations of all the associated exporting countries, on the other part.

During this consultation meeting, the market situation for soft fruit including, in particular, forecasts for production, stock situation, price evolution and possible market development, as well as possibilities to adapt supply to demand, will be discussed.'

ANNEX I

ANNEX XI

List of concessions from Bulgaria referred to in Article 21

Imports into Bulgaria of the following products originating in the Community shall be subject to the concessions set out below.

The applicable reduced duty will be either that indicated in column I or that indicated in column II, whichever is the lower.

BCT code Bulgarian customs tariff code	Description ⁽¹⁾	Column I	Column II	Annual quantities (tonnes)	
		reduction of duty (%)	reduced duty (<i>ad valorem</i>)	from 1.7.1996 to 30.6.1997	from 1.7.1997
0105 11 10 0105 11 90	Live fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> , weighing not more than 185 g:	15		33	35
	Breeding poultry		4,25 %		
	Other		12,75 %		
0202 20 30 0202 20 50	Unseparated or separated forequarters with bone-in, frozen	15	8,50 %	8 149	8 149
	Unseparated or separated hindquarters with bone-in, frozen				
0402 10	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter, in powder, granules or other solid forms, of a fat content by weight, not exceeding 1,5 %	15	12,75 %	2 400	2 400
0402 21	Milk and cream, concentrated not containing added sugar or other sweetening matter, in powder, granules or other solid forms, of a fat content by weight, exceeding 1,5 %	15	12,75 %	554	554
ex 0405	Butter and other fats and oils derived from milk, excluding 0405 20 00 1	30	28 %	73	73
0406	Cheese and curd	30	17,5 %	2 100	2 100
0601 10 00 0	Bulbs, tubers, tuberous roots, corms and rhizomes, dormant	—	10 %	21	21
0601 20 00 0	For planting	—	10 %	26	26
0701 10 00 0	Seed potatoes, fresh or chilled	30	17,5 %	328	332
0703 10	Onions and shallot	—	25 % ⁽²⁾	2 389	2 389

BCT code Bulgarian customs tariff code	Description ⁽¹⁾	Column I	Column II	Annual quantities (tonnes)	
		reduction of duty (%)	reduced duty (<i>ad valorem</i>)	from 1.7.1996 to 30.6.1997	from 1.7.1997
0703 20	Garlic	—	25 % ⁽³⁾	26	26
0704 20 00 0	Brussels sprouts	—	40 %	39	39
0706 10 00 0	Carrots and turnips	—	40 %	255	255
0707	Cucumbers and gherkins	—	40 % ⁽⁴⁾	1 130	1 130
0709 30 00 0	Aubergines (egg-plant)	—	40 %	45	45
0709 60 00 1	Sweet peppers:	—	40 % 55 % ⁽⁵⁾	141	141
0709 60 00 2	from 1 November to 30 June				
	from 1 July to 31 October				
0710 10 00 0	Potatoes, frozen	—	40 %	224	224
0710 21 00 0	Peas (<i>Pisum sativum</i>), frozen	—	40 %	80	80
0710 22 00 0	Beans (<i>Vigna</i> spp or <i>Phaseolus</i> spp), frozen	—	40 %	21	21
0712 20 00 0	Onions, dried	—	40 %	12	12
0801 11 00 0 0801 19 00 0 0802 12 00 0	Coconuts, fresh or dried Almonds, shelled	30	17,5 % 28 %	35	37
0801 31 00 0	Cashew nuts	—	25 %	177	177
0803 00 00 0	Bananas, fresh or dried	30	7 %	150	156
0805 10 00 1	Oranges, fresh or dried from 16 October to 31 March	15	8,5 %	14 000	15 000
0805 20 00 0	Mandarins, clementins wilkings and similar citrus hybrids	30	7 %	57	60
0805 30 00 0	Lemons	15	7 %	10 350	10 800

BCT code Bulgarian customs tariff code	Description ⁽¹⁾	Column I	Column II	Annual quantities (tonnes)	
		reduction of duty (%)	reduced duty (<i>ad valorem</i>)	from 1.7.1996 to 30.6.1997	from 1.7.1997
0806 10	Fresh grapes	—	40 % ⁽⁶⁾	1 098	1 098
0806 20 00 0	Grapes, dried	15	34 %	11	12
0807 11	Watermelons, fresh	15	34 %	162	169
0807 20 00 0	Papaws (papayas)	—	40 %	28	28
0808 10 00 1	Apples:	—	40 %	3 880	3 880
	— — — in bulk, not suitable for direct consumption, for processing				
0808 10 00 4	— — — Others				
0808 10 00 6					
0808 10 00 7			⁽⁷⁾		
0808 20 00 9	Pears and quinces, other than from 1 April to 30 June	—	40 %	202	202
0809 10 00 0	Apricots	—	40 %	145	145
0809 30 00 0	Peaches, including nectarines	15	34 %	400	400
0809 30 00 0	Peaches, including nectarines	—	40 % ⁽⁸⁾	1 621	1 621
0811 20 00 0	Raspberries, blackberries, mulberries, loganberries, black-, white- or red-currant and gooseberries	—	40 %	18	18
0813 30 00 0	Apples, dried	—	40 %	10	10
0901 21	Coffee, roasted, not decaffeinated	30	17,5 %	1 047	1 071
0901 22	Coffee, roasted, decaffeinated		17,5 %		
0902 30	Black tea (fermented) and partly fermented, in immediate packings of a content not exceeding 3 kg		10,50 %		
0902 40 00 0	Other black tea		10,50 %		
0904 11 00 0	Pepper of the genus <i>Piper</i> , neither crushed nor ground		3,50 %		
0908 30 00 2	Cardamoms		10,50 %		
0910 10 00 0	Ginger		10,50 %		
0910 30 00 0	Turmeric (<i>Curcuma</i>)		10,50 %		
1003 00 90 1	Barley for brewing purposes	30	17,5 %	100	100

BCT code Bulgarian customs tariff code	Description ⁽¹⁾	Column I	Column II	Annual quantities (tonnes)	
		reduction of duty (%)	reduced duty (<i>ad valorem</i>)	from 1.7.1996 to 30.6.1997	from 1.7.1997
1006 30 00 0	Rice, semi-milled or wholly milled	15	12,75 %	2 880	2 880
1103 12 00 0	Groats; meal and pellets of oats	—	25 %	216	216
1103 14 00 0	Groats; meal and pellets of rice	—	25 %	13 671	13 617
1108 19 00 0	Other starches	—	15 %	263	263
1201 00 90 0	Soya beans, other than for sowing, whether or not broken	30	10,50 %	100	100
1207 99	Other oil seeds and oleaginous fruits	—	15 %	169	169
1209 21 00 0	Lucerne (alfafa) seeds	30	3,50 %	63	66
1209 91 00 0	Vegetable seeds	30	3,50 %	37	38
1302 13 00 0	Vegetable saps and extracts of hops	—	10 %	73	73
1503 00 00 0	Lard stearin, lard oil, oleostearin, oleo-oil and tallow oil, not emulsified or mixed or otherwise prepared	15	12,75 %	20	20
1507 10 00 0	Crude soya-bean oil, whether or not degummed	15	12,75 %	1 825	1 904
1509	Olive oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified	15	8,5 %	400	400
1514 90 00 0	Rape, colza or mustard oil and fractions thereof, other than crude oil	30	17,50 %	56	59
1515 30 00 0	Castor oil and its fractions	30	10,50 %	11	12
1516 20 00 0	Vegetable fats and oils and their fractions	30	10,50 %	330	330
1517 10 00 0	Margarine, excluding liquid margarine	30	10,50 %	1 316	1 316

BCT code Bulgarian customs tariff code	Description ⁽¹⁾	Column I	Column II	Annual quantities (tonnes)	
		reduction of duty (%)	reduced duty (<i>ad valorem</i>)	from 1.7.1996 to 30.6.1997	from 1.7.1997
1602 10 00 0	Homogenised preparations of preserved meat, meat offal or blood	30	28 %	50	50
1602 20 00 0	Homogenised preparations of liver of any animal	30	28 %		
1602 49 00 0	Other prepared or preserved meat, meat offal of swine, including mixtures	15	34 %	912	950
1602 50 00 0	Other prepared or preserved meat, meat offal or blood of bovine animals				
1701 99 00 0	Sugar, other than raw sugar and not containing added flavouring or colouring matter	15	34 %	20 976	21 888
2002 10 00 0	Tomatoes, prepared or preserved, whole or in pieces	15	34 %	750	750
2002 90 00 0	Other tomatoes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid				
2004 10	Potatoes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen	—	40 %	535	535
2005 70 00 0	Olives, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	15	8,50 %	4 763	4 970
2007 10 00 0	Homogenised preparations	—	40 %	155	155
2008 20	Pineapples, prepared or preserved	30	17,50 %	2	2
2009 11 00 0	Orange juice, frozen	15	21,25 %	510	520
2009 19 00 0	Other orange juice				
2009 20 00 0	Grapefruit juice	15	21,25 %	451	462
2009 30 00 0	Juice of other single citrus fruit				
2009 40 00 0	Pineapple juice				
2009 90	Mixtures of juices				
2009 60 00 0	Grape juice (including grape must)	15	34 %	369	385
2301 20 00 0	Flours, meals and pellets of fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	30	7 %	7 631	7 963

BCT code Bulgarian customs tariff code	Description ⁽¹⁾	Column I	Column II	Annual quantities (tonnes)	
		reduction of duty (%)	reduced duty (<i>ad valorem</i>)	from 1.7.1996 to 30.6.1997	from 1.7.1997
2303 10 00 0	Residues of starch manufacture and similar residues	30	7 %	424	443
2304 00 00 0	Oil-cake and other solid residues, from the extraction of soya-bean oil	30	17,50 %	392	409
2309 90	Preparations of a kind used in animal feeding, other than dog or cat food, put up for retail sale	15	8,50 %	12 752	12 752
2401 10	Tobacco	30		6 000	6 000
2401 10 10 0	Tobacco not stemmed/stripped		7 %		
2401 10 20 0			7 %		
2401 10 30 0			7 %		
2401 10 41 0			7 %		
2401 10 49 0			28 %		
2401 10 50 0			28 %		
2401 10 60 0			28 %		
2401 10 70 0			28 %		
2401 10 80 0			28 %		
2401 10 90 0			28 %		
2401 20	Tobacco partly or wholly stemmed/stripped				
2401 20 10 0			7 %		
2401 20 20 0			7 %		
2401 20 30 0			7 %		
2401 20 41 0			7 %		
2401 20 49 0			28 %		
2401 20 50 0			28 %		
2401 20 60 0			28 %		
2401 20 70 0			28 %		
2401 20 80 0			28 %		
2401 20 90 0			28 %		

⁽¹⁾ Notwithstanding the rules for the interpretation of the Bulgarian customs tariff (BCT), the wording for the description of the products is to be considered as having no more than indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this Annex, by the coverage of the BCT code. Where ex BCT codes are indicated, the preferential scheme is to be determined by application to the BCT codes and corresponding description taken together.

⁽²⁾ From 1.7 to 31.12, minimum duty applicable = 50 USD/tonne.

⁽³⁾ From 1.7 to 31.12, minimum duty applicable = 140 USD/tonne.

⁽⁴⁾ From 1.3 to 31.5, minimum duty applicable = 120 USD/tonne.

From 1.6 to 30.9, minimum duty applicable = 160 USD/tonne.

From 1.10 to end of February minimum duty applicable = 120 USD/tonne.

⁽⁵⁾ From 1.7 to 31.10, minimum duty applicable = 40 USD/tonne.

⁽⁶⁾ From 1.7 to 31.10, minimum duty applicable = 240 USD/tonne.

⁽⁷⁾ From 1.8 to 31.12, minimum duty applicable = 180 USD/tonne.

⁽⁸⁾ From 1.7 to 30.9, minimum duty applicable = 260 USD/tonne.

Exchange of Letters between the European Community and Bulgaria regarding entry prices
applied to the import of fruit and vegetables into the Community

A. *Letter from the Community*

Sir,

The Agreement on the adaptation of the agricultural part of the Europe Agreement following the implementation of the Uruguay Round and the enlargement of the European Community signed today between the European Community and Bulgaria does not contain any provisions regarding the entry price regime applied to the import of fruit and vegetables into the Community.

It has been agreed that the Parties will continue consultations on this sector in order to find a solution. Taking into account, *inter alia*, the experience of the last marketing years, the solution should allow the continuation of trade relations traditionally established between the Community and Bulgaria for the products concerned. In the meantime, Bulgaria will not be treated less favourably than other associated countries in this context.

In addition, both parties will continue talks in the framework of the relevant procedures of the Europe Agreement on any other unresolved issues in order to find as soon as possible mutually acceptable solutions.

I should be obliged if you would confirm the agreement of the Government of the Republic of Bulgaria to the contents of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council of the
European Union*

B. *Letter from the Government of the Republic of Bulgaria*

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

"The Agreement on the adaptation of the agricultural part of the Europe Agreement following the implementation of the Uruguay Round and the enlargement of the European Community signed today between the European Community and Bulgaria does not contain any provisions regarding the entry price regime applied to the import of fruit and vegetables into the Community.

It has been agreed that the Parties will continue consultations on this sector in order to find a solution. Taking into account, *inter alia*, the experience of the last marketing years, the solution should allow the continuation of trade relations traditionally established between the Community and Bulgaria for the products concerned. In the meantime, Bulgaria will not be treated less favourably than other associated countries in this context.

In addition, both parties will continue talks in the framework of the relevant procedures of the Europe Agreement on any other unresolved issues in order to find as soon as possible mutually acceptable solutions.

I should be obliged if you would confirm the agreement of the Government of the Republic of Bulgaria to the contents of this letter."

I have the honour to confirm that the Government of the Republic of Bulgaria is in agreement with the contents of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Government
of the Republic of Bulgaria'*

COUNCIL DECISION

of 22 March 1999

concerning the conclusion, on behalf of the European Community, of the interregional framework cooperation agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Southern Common Market and its Party States, of the other part

(1999/279/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 113 and 130y thereof, in conjunction with the first sentence of Article 228(2) and the first subparagraph of paragraph 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽²⁾,

Whereas Article 130u of the Treaty provides that Community policy in the sphere of development cooperation should foster the sustainable economic and social development of the developing countries, the smooth and gradual integration of those countries into the world economy and the campaign against poverty in those countries;

Whereas it is appropriate to approve, on behalf of the European Community, the interregional framework cooperation agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Southern Common Market and its Party States, of the other part, signed at Madrid in December 1995,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The interregional framework cooperation agreement between the European Community and its Member

States, of the one part, and the Southern Common Market and its Party States, of the other part, is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision⁽³⁾.

Article 2

In accordance with Article 26 of the Agreement, the President of the Council shall chair the Cooperation Council and shall represent the Community on that Council. A representative of the Commission shall chair the Joint Cooperation Committee and the Joint Subcommittee on trade in accordance with their rules of procedure and shall represent the Community on those bodies.

Article 3

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 34 of the Agreement on behalf of the Community.

Article 4

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 22 March 1999.

For the Council

The President

G. VERHEUGEN

⁽¹⁾ OJ C 14, 19.1.1996, p. 3.

⁽²⁾ OJ C 166, 10.6.1996, p. 40.

⁽³⁾ OJ L 69, 19.3.1996, p. 4.

INTERREGIONAL FRAMEWORK COOPERATION AGREEMENT

**between the the European Community and its Member States, of the one part, and the
Southern Common Market and its Party States, of the other part**

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

Parties to the Treaty establishing the European Community and the Treaty on European Union,
hereinafter referred to as the 'European Community Member States', and

THE EUROPEAN COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'the Community', of the one part, and

THE ARGENTINE REPUBLIC,

THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL,

THE REPUBLIC OF PARAGUAY,

THE EASTERN REPUBLIC OF URUGUAY,

Parties to the Treaty of Asunción establishing a Southern Common Market and to the Ouro Preto
additional Protocol, hereinafter referred to as the 'Mercosur Party States', and

THE SOUTHERN COMMON MARKET

hereinafter referred to as 'Mercosur', of the other part,

CONSIDERING the deep historical, cultural, political and economic links which unite them, and taking inspiration from the values shared by their peoples;

CONSIDERING their full commitment to the content and principles of the Charter of the United Nations and to democratic values, the rule of law and promoting and respecting human rights;

CONSIDERING the importance which both Parties attach to the principles and values set out in the Final Declaration of the United Nations Conference on Environment and Development held in Rio de Janeiro in June 1992 and those set out in the Final Declaration of the World Summit for Social Development held in Copenhagen in March 1995;

MINDFUL of the fact that both Parties consider the process of regional integration to be an instrument of economic and social development which makes it easier for their economies to become part of the world economy, and, finally, promotes closer relations between peoples and contributes to greater international stability;

REAFFIRMING their desire to uphold and strengthen the tenets of international free trade, in compliance with World Trade Organisation rules, with a particular emphasis on the importance of open regionalism;

CONSIDERING that both the Community and Mercosur have specific experience of regional integration which could be of mutual benefit as they forge closer relations determined by their needs;

MINDFUL of the relations of cooperation which have been established by the bilateral agreements between the States of the respective regions and by the Framework Cooperation Agreements which the Mercosur Party States have signed bilaterally with the European Community;

MINDFUL of the results produced by the Interinstitutional Cooperation Agreement of 29 May 1992 between the Southern Common Market Council and the Commission of the European Communities, and emphasising the need to continue the activities realised by that Agreement;

CONSIDERING the political will of both Parties to achieve what will ultimately be a political and economic interregional association founded on greater political cooperation and progressive and reciprocal liberalisation of all trade, taking account of the sensitivity of certain goods and complying with World Trade Organisation rules, and founded, finally, on the promotion of investment and closer cooperation;

MINDFUL of the terms of the Joint Solemn Declaration in which both Parties propose to conclude an Interregional Framework Agreement covering commercial and economic cooperation and preparing for gradual and reciprocal liberalisation of trade between the two regions as a prelude to the negotiation of an Interregional Association Agreement between them,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to that end have designated as their Plenipotentiaries:

THE KINGDOM OF BELGIUM:

Erik DERYCKE,

Minister for Foreign Affairs,

THE KINGDOM OF DENMARK:

Niels HELVEG PETERSEN,

Minister for Foreign Affairs,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Klaus KINKEL,
Federal Minister for Foreign Affairs and Vice-Chancellor,

THE HELLENIC REPUBLIC:

Karolos PAPOULIAS,
Minister for Foreign Affairs,

THE KINGDOM OF SPAIN:

Javier SOLANA MADARIAGA,
Minister for Foreign Affairs,

THE FRENCH REPUBLIC:

Hervé de CHARETTE,
Minister for Foreign Affairs,

IRELAND:

Dick SPRING,
Minister for Foreign Affairs,

THE ITALIAN REPUBLIC:

Susanna AGNELLI,
Minister for Foreign Affairs,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG:

Jacques F. POOS,
Minister for Foreign Affairs,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS:

Hans van MIERLO,
Minister for Foreign Affairs,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA:

Wolfgang SCHÜSSEL,
Federal Minister for Foreign Affairs and Vice-Chancellor,

THE PORTUGUESE REPUBLIC:

Jaime GAMA,
Minister for Foreign Affairs,

THE REPUBLIC OF FINLAND:

Tarja HALONEN,
Minister for Foreign Affairs,

THE KINGDOM OF SWEDEN:

Mats HELLSTRÖM,
Minister for European Affairs and Foreign Trade,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Malcolm RIFKIND,
Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs,

THE EUROPEAN COMMUNITY:

Javier SOLANA MADARIAGA,
 Minister for Foreign Affairs,
 President-in-Office of the Council of the European Union,
 Manuel MARÍN,
 Vice-President of the Commission of the European Communities,

THE ARGENTINE REPUBLIC:

Guido di TELLA,
 Minister for Foreign Affairs,

THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL:

Luiz Felipe Palmeira LAMPREIA,
 Minister for Foreign Affairs,

THE REPUBLIC OF PARAGUAY:

Luis María Ramírez BOETTENER,
 Minister for Foreign Affairs,

THE EASTERN REPUBLIC OF URUGUAY:

Alvaro Ramos TRIGO,
 Minister for Foreign Affairs,

THE SOUTHERN COMMON MARKET:

Alvaro Ramos TRIGO,
 Minister for Foreign Affairs,
 President-in-Office of the Southern Common Market,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

TITLE I

Article 2

OBJECTIVES, PRINCIPLES AND SCOPE

Objectives and scope

*Article 1***Basis for cooperation**

Respect for the democratic principles and fundamental human rights established by the Universal Declaration of Human Rights inspires the domestic and external policies of the Parties and constitutes an essential element of this Agreement.

1. The objectives of this Agreement shall be to strengthen existing relations between the Parties and to prepare the conditions enabling an interregional association to be created.

2. To those ends, the Agreement covers trade and economic matters, cooperation regarding integration and other fields of mutual interest in order to bring about closer relations between the Parties and their respective institutions.

*Article 3***Political dialogue**

1. The Parties shall institute regular political dialogue to back up and consolidate closer relations between the European Union and Mercosur. Such dialogue shall be conducted in accordance with the terms contained in the Joint Declaration annexed to the Agreement.

2. The ministerial dialogue provided for in the Joint Declaration shall take place within the Cooperation Council established by Article 25 of this Agreement or within other agreed forums of an equivalent level.

TITLE II

TRADE

*Article 4***Objectives**

The Parties shall undertake to forge closer relations with the aim of encouraging the increase and diversification of trade, preparing for subsequent gradual and reciprocal liberalisation of trade and promoting conditions which are conducive to the establishment of the Interregional Association, taking into account, in conformity with WTO rules, the sensitivity of certain goods.

*Article 5***Dialogue on trade and economic matters**

1. The Parties shall agree on the scope of cooperation in trade matters without excluding any sector.

2. To those ends, the Parties shall undertake to conduct periodic dialogue on trade and economic matters, within the institutional framework established by Title VIII of this Agreement.

3. In particular, cooperation of this nature shall focus mainly on the following:

- (a) market access, trade liberalisation (tariff and non-tariff barriers) and trade discipline such as restrictive trade practices, rules of origin, safeguards and special customs arrangements, for example;
- (b) the Parties' trade relations with non-member countries;
- (c) the compatibility of trade liberalisation with GATT and WTO rules;

(d) the identification of goods which the Parties consider to be sensitive or of priority importance;

(e) cooperation and exchanges of information on services, within the Parties' respective spheres of competence.

*Article 6***Cooperation on agri-food and industrial standards and certification**

1. The Parties agree to cooperate in promoting the approximation of quality standards for agri-food products and industrial goods and certification, in conformity with international criteria.

2. Within the bounds of their spheres of competence, the Parties shall examine the prospects for beginning negotiations for the conclusion of mutual recognition agreements.

3. The primary aim of cooperation shall be to promote any measure which is likely to improve the quality of the Parties' products and businesses.

*Article 7***Cooperation in customs matters**

1. The Parties shall promote cooperation in customs matters in order to improve and consolidate the legal framework for trade relations between them.

Cooperation in customs matters may also seek to strengthen the customs infrastructure of the Parties and improve their operation within the framework of interinstitutional cooperation.

2. Cooperation may be translated into action by measures including:

- (a) exchanges of information;
- (b) the development of new training techniques and coordination of activities in the relevant international organisations;
- (c) exchanges of officials and senior personnel from customs and tax departments;
- (d) simplification of customs procedures;
- (e) technical assistance.

3. The Parties hereby signal their interest in giving future consideration, within the institutional framework established by this Agreement, to the conclusion of a Customs Cooperation Protocol.

Article 8

Cooperation in statistical matters

The Parties shall agree to promote an alignment of statistical methods with the aim of achieving mutual recognition and making use of statistics on trade in goods and services and, in general terms, data relating to any field for which statistics can be collected.

Article 9

Cooperation regarding intellectual property

1. The Parties shall agree to cooperate in intellectual property matters in order to encourage investment, the transfer of technology, trade and all associated economic activity, and to prevent distortions of trade.

2. Within the bounds of their respective laws, regulations and policies, and in line with the undertakings made within the TRIPs Agreement, the Parties shall ensure that there is suitable and genuine protection of intellectual property rights, if necessary by arranging for such protection to be stepped up.

3. To the ends described in paragraph 2, intellectual property matters shall encompass copyright and similar rights, trademarks or brands, geographical terms and descriptions of origin, industrial designs and utility models, patents and integrated circuit topography.

TITLE III

ECONOMIC COOPERATION

Article 10

Objectives and principles

1. Guided by their mutual interests and their medium- and long-term economic objectives, the Parties shall promote economic cooperation in such a way as to help to expand their economies, increase

their international competitiveness, foster technical and scientific development, improve their standards of living, establish conditions conducive to job creation and job quality and diversify and strengthen economic links between them.

2. The Parties shall encourage the conferring of a regional character on any aspect of cooperation which, by virtue of its scope or economies of scale, results in what they consider to be a more rational and efficient use of available resources and a better outcome.

3. Economic cooperation between the Parties shall have as wide a basis as possible. No sector shall be excluded from the outset, and account shall be taken of the Parties' priorities, mutual interest and areas of competence.

4. In the light of the foregoing, the Parties shall cooperate in all areas which will foster economic and social links and networks between them and which will bring their economies closer together, as well as in all areas in which there is a transfer of specific know-how relating to regional integration.

5. Within the framework of such cooperation, the Parties shall promote the exchange of information on their respective economic indicators.

6. The Parties shall pay attention to protection of the environment and the ecological balance in all their cooperation activities.

7. A regard for social development, particularly the promotion of fundamental social rights, shall motivate the steps taken by the Parties in this field.

Article 11

Cooperation in business

1. The Parties shall promote cooperation in business with the aim of establishing a climate which favours economic development in their mutual interest.

2. Such cooperation shall focus in particular on:

- (a) increasing the flow of trade, investment, industrial cooperation projects and the transfer of technology;

- (b) encouraging modernisation and diversification in industry;
 - (c) identifying barriers to industrial cooperation between the Parties and eliminating such barriers using measures which promote compliance with competition rules and foster the tailoring of those rules to the needs of the market, giving due attention to the involvement and consultation of operators;
 - (d) stimulating cooperation between the Parties' economic operators, especially small and medium-sized enterprises;
 - (e) promoting industrial innovation by developing an integrated and decentralised view of cooperation between operators in the two regions;
 - (f) ensuring that action seeking to produce a positive influence on cooperation between businesses in the two regions remains a coherent whole.
2. Such cooperation shall encompass measures including the following:
- (a) promoting regular exchanges of information, the identification and dissemination of information on legislation and investment opportunities;
 - (b) promoting the development of a legal environment which is conducive to investment between the Parties, particularly, where applicable, through the conclusion between interested Community Member States and Mercosur Party States of bilateral agreements for the promotion and protection of investment and bilateral agreements to prevent double taxation;
 - (c) promoting joint ventures, particularly between small and medium-sized enterprises.

Article 13

Cooperation regarding energy

3. Cooperation shall essentially take the following forms:
- (a) more organised contact between the Parties' operators and networks, through conferences, technical seminars, fact-finding missions, attendance at general and specialist fairs and business meetings;
 - (b) suitable initiatives to back cooperation between small and medium-sized enterprises, such as the promotion of joint ventures, the establishment of information networks, encouraging the opening of trade offices, the transfer of specialist know-how, subcontracting, applied research, licensing and franchising;
 - (c) promoting initiatives to increase cooperation between Mercosur economic operators and European associations, with the aim of establishing dialogue between networks;
 - (d) training schemes, encouraging the establishment of networks and backing for research.
1. Cooperation between the Parties shall be directed towards encouraging closer relations between their economies in energy-related industries, taking into consideration the need to use energy rationally and in a manner which respects the environment.
2. Cooperation regarding energy shall essentially take the following forms:
- (a) exchanges of information in all appropriate forms, particularly through joint meetings;
 - (b) transfers of technology;
 - (c) encouraging the involvement of the Parties' economic operators in joint technological development or infrastructure projects;
 - (d) technical training programmes;
 - (e) to the extent that their spheres of competence allow, dialogue regarding energy policy.
3. Where appropriate, the Parties may conclude specific agreements of common interest.

Article 12

Promotion of investment

1. Within the bounds of their spheres of competence, the Parties shall promote an attractive and stable climate for greater mutually beneficial investment.

Article 14

Cooperation regarding transport

1. Cooperation between the Parties regarding transport shall seek to back the restructuring and

modernisation of transport systems and find mutually acceptable solutions for moving people and goods using all modes of transport.

2. Cooperation shall be conducted as a matter of priority by:

- (a) exchanges of information on both Parties' transport policies and on matters of mutual interest;
- (b) training programmes for transport system operators.

3. Within the framework of the dialogue on trade and economic matters referred to in Article 5, and considering the prospect of interregional association, both Parties shall devote attention to all aspects of international transport to ensure that they do not act as a barrier to the reciprocal expansion of trade.

Article 15

Cooperation in science and technology

1. The Parties shall agree to cooperate in the field of science and technology with the aim of promoting a lasting working relationship between their scientific communities and exchanging information and know-how regarding science and technology between the regions.

2. Cooperation in science and technology between the Parties shall be conducted as a matter of priority by means of:

- (a) joint research projects in fields of common interest;
- (b) exchanges of scientists in order to encourage joint research, prepare projects and provide high-calibre training;
- (c) joint scientific conferences to exchange information, promote interaction and facilitate the selection of subjects for joint research;
- (d) the publicising of results and development of links between the public and private sectors.

3. Such cooperation shall involve the Parties' centres of higher education and research and their industries, particularly small and medium-sized enterprises.

4. The Parties shall agree between them the scope, nature and priorities of cooperation through a multiannual programme which can be adapted to suit the circumstances.

Article 16

Cooperation in telecommunications and information technology

1. The Parties shall agree to establish cooperation regarding telecommunications and information technology, with the aim of fostering economic and social development, driving the information society forward and making modernisation of society easier.

2. Cooperation in this field shall seek especially to:

- (a) facilitate the establishment of dialogue on the various features of the information society and promote the exchange of information on standards, inspection and certification in the field of information technology and telecommunications;
- (b) disseminate new telecommunications and information technology, particularly in the fields of integrated services digital networks, data transmission and the establishment of new communications and information-technology services;
- (c) stimulate the launching of joint research, industrial and technological development projects in the field of new communications technologies, telematics and the information society.

Article 17

Cooperation regarding environmental protection

1. With the aim of achieving sustainable development, the Parties shall encourage awareness of the issues of environmental protection and the rational use of natural resources in all fields of interregional cooperation.

2. The Parties shall agree to devote special attention to measures connected with the international dimension of environmental problems.

3. Cooperation could cover the following in particular:

- (a) exchanges of information and know-how regarding matters including regulations and standards;

- (b) training and education regarding the environment;
- (c) technical assistance, the implementation of joint research projects and, where appropriate, institutional assistance.

TITLE IV

ENCOURAGING INTEGRATION

Article 18

Objectives and scope

1. Cooperation between the Parties shall seek to further the objectives of Mercosur's integration process and shall encompass all the areas of this Agreement.
2. To those ends, cooperation activities shall be considered in the context of the specific requests of Mercosur.
3. Cooperation should take any form which is considered appropriate, and particularly:
 - (a) arrangements for the exchange of information in any suitable manner, including the establishment of computer networks;
 - (b) training and institutional backing;
 - (c) studies and joint projects;
 - (d) technical assistance.
4. The Parties shall cooperate to ensure maximum efficiency in the use of their resources for the compilation, analysis, publication and dissemination of information, without prejudice to any steps which might be necessary to protect the confidential nature of some of that information. They shall also undertake to protect personal data in all instances in which there is provision for exchanging information via computer networks.

TITLE V

INTERINSTITUTIONAL COOPERATION

Article 19

Objectives and scope

1. The Parties shall promote closer cooperation between their respective institutions and shall particularly encourage regular contact between them.

2. Such cooperation shall have as wide a basis as possible and shall focus on:

- (a) any means of fostering regular exchanges of information, including the joint development of computer networks for communication;
- (b) the transfer of know-how;
- (c) advice and information.

TITLE VI

OTHER AREAS OF COOPERATION

Article 20

Cooperation regarding training and education

1. Within the bounds of their spheres of competence, the Parties shall endeavour to find ways to improve education and training relating to regional integration, whether in the form of training for young people and vocational training or in the form of cooperation between universities or businesses.
2. The Parties shall pay particular attention to action which would promote the establishment of links between their specialist entities and encourage the use of technical resources and exchanges of know-how.
3. The Parties shall encourage the conclusion of agreements between training centres and the holding of meetings between bodies responsible for education and training in the field of regional integration.

Article 21

Cooperation regarding information, communication and culture

1. Within the bounds of their spheres of competence, and with the aim of broadening knowledge of their political, economic and social realities, the Parties shall agree to strengthen the cultural links between them and encourage the dissemination of information on the nature, objectives and scope of their processes of integration to promote understanding of them within their societies.

The Parties shall also agree to expand exchanges of information between them on matters of mutual interest.

2. Such cooperation should seek to promote contact between the Parties' information and communications media in forms including technical assistance.

It could include the organisation of cultural activities if their regional significance justifies such action.

Article 22

Cooperation in combating drug-trafficking

1. In accordance with their spheres of competence, the Parties shall promote the coordination and intensification of their efforts to combat drug-trafficking and its many ramifications, including financial ramifications.

2. Such cooperation shall include the promotion of consultation and greater coordination between the Parties at regional level and, where appropriate, between the relevant regional institutions.

Article 23

Future developments

1. The Parties may by mutual consent expand this Agreement with a view to enhancing the levels of cooperation and supplementing them, within the bounds of their respective laws, by means of agreements on specific sectors or activities.

2. With regard to the implementation of this Agreement, either of the Parties may put forward suggestions for widening the scope of cooperation, taking into account the experience gained in applying this Agreement.

TITLE VII

RESOURCES FOR COOPERATION

Article 24

1. In order to facilitate the achievement of the aims set out in this Agreement, the Parties shall make available, within the limits of their abilities and through their own channels, the appropriate resources, including financial resources.

2. Depending on the results obtained, the Parties shall call on the European Investment Bank to step up its activities within Mercosur in accordance with its own procedures and financing criteria.

3. The provisions of this Agreement shall not affect bilateral cooperation resulting from existing cooperation agreements.

TITLE VIII

INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Article 25

1. A Cooperation Council is hereby established, with responsibility for the implementation of this Agreement; the Cooperation Council shall meet at ministerial level periodically and whenever circumstances require.

2. The Cooperation Council shall discuss important matters arising in connection with the Agreement and any other bilateral or international issues of common interest, with the aim of fulfilling the Agreement's objectives.

3. The Cooperation Council may also make appropriate proposals, with the agreement of the Parties. In carrying out its duties, the Cooperation Council shall undertake in particular to make recommendations which contribute to the ultimate objective of interregional association.

Article 26

1. The Cooperation Council shall be composed, on the one hand, of members of the Council of the European Union and members of the European Commission and, on the other hand, of members of the Mercosur Common Market Council and members of the Mercosur Common Market Group.

2. The Cooperation Council shall adopt its own rules of procedure.

3. The Cooperation Council shall be chaired in turn by a representative of the Community and a representative of Mercosur.

Article 27

1. The Cooperation Council shall be assisted in the performance of its duties by a Joint Cooperation Committee which shall be composed of members of the Council of the European Union and of members of

the European Commission, on the one hand, and representatives of Mercosur, on the other.

2. The Joint Committee shall generally meet once a year, on a date and with an agenda agreed in advance, alternately in Brussels and in one of the Mercosur Party States. Extraordinary meetings may be convened by mutual agreement, at the request of either Party. The office of chairman of the Joint Committee shall be held alternately by a representative of each of the Parties.

3. The Cooperation Council shall set out the operating procedures of the Joint Committee in its own rules of procedures.

4. The Cooperation Council may delegate all or part of its powers to the Joint Committee; the latter shall provide continuity between meetings of the Cooperation Council.

5. The Joint Committee shall assist the Cooperation Council in the performance of its duties. In fulfilling its functions, the Joint Committee shall in particular:

- (a) stimulate trade relations in accordance with the objectives of this Agreement and in compliance with provisions of Title II;
 - (b) exchange views on any matter of common interest which relates to trade liberalisation and cooperation, including future programmes of cooperation and the resources available for their implementation;
 - (c) make proposals to the Cooperation Council, with the aim of stimulating preparations for the liberalisation of trade and of intensifying cooperation, while taking due account of the need for coordination between the activities proposed
- and
- (d) in more general terms, make proposals to the Cooperation Council which contribute to achieving the ultimate aim of EU-Mercosur interregional association.

Article 28

The Cooperation Council may decide to set up any other body to assist it in the performance of its duties; it shall determine that body's composition, objectives and operating procedures.

Article 29

1. In accordance with the procedures laid down in Article 5 of this Agreement, the Parties shall establish a Joint Subcommittee on trade, which shall ensure that the trade-related objectives of this Agreement are fulfilled and shall conduct preparatory work for the subsequent liberalisation of trade.

2. The Joint Subcommittee on Trade shall be composed of members of the Council of the European Union and of members of the European Commission, on the one hand, and representatives of Mercosur, on the other.

It may commission any studies or technical analyses which it deems necessary.

3. The Joint Subcommittee on trade shall report once a year to the Joint Cooperation Committee established under Article 27 of the Agreement on the progress of its work, and shall make proposals regarding the subsequent liberalisation of trade.

4. The Joint Subcommittee on trade shall submit its rules of procedure to the Joint Committee for approval.

Article 30

Consultation

Within the bounds of their spheres of competence, the Parties shall undertake to hold consultations on any issue referred to in this Agreement.

The procedure for the consultations referred to in the preceding subparagraph shall be laid down in the rules of procedure of the Joint Committee.

TITLE IX

FINAL PROVISIONS

Article 31

Other agreements

Without prejudice to the provisions of the Treaties establishing the European Community and Mercosur, neither this Agreement nor any action taken under it shall in any way affect the powers of the Member States of the European Community or the Mercosur Party States to undertake bilateral activities within their spheres of competence or where appropriate to conclude new agreements.

Article 32

Definition of the Parties

For the purposes of this Agreement, the term 'the Parties' shall mean, on the one hand, the Community or its Member States or the Community and its

Member States, in accordance with their respective spheres of competence, as deriving from the Treaty establishing the European Community and, on the other hand, Mercosur or its Party States, in accordance with the Treaty establishing the Southern Common Market.

Article 33

Territorial application

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territories in which the Treaty establishing the Southern Common Market is applied and under the conditions laid down in that Treaty and its additional protocols.

Article 34

Duration and entry into force

1. This Agreement shall be valid indefinitely.
2. The Parties shall determine the suitability, timing and conditions of the start of negotiations for the Interregional Association in accordance with their own procedures and in the light of the work carried out and the proposals made within the institutional framework of this Agreement.
3. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following that in which the Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose.
4. Notification shall be sent to the Council of the European Union and the Mercosur Common Market Group.
5. The Secretary-General of the Council shall be the depositary of this Agreement for the Community and the Government of the Republic of Paraguay shall be the depositary for Mercosur.

Article 35

Fulfilment of obligations

1. The Parties shall adopt any general or specific measure required for them to fulfil their obligations

under this Agreement and shall ensure that they attain the objectives laid down in that Agreement.

If either Party considers that the other Party has failed to fulfil an obligation under this Agreement, it may take appropriate measures. Before doing so, except in cases of special urgency, it shall supply the Joint Committee with all relevant information required for a thorough examination of the situation with a view to seeking a solution acceptable to the Parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of this Agreement. These measures shall be notified immediately to the Joint Committee and shall be the subject of consultations within that Committee if the other Party so requests.

2. The Parties agree that the term 'cases of special urgency' in paragraph 1 of this Article shall mean a case of material breach of the Agreement by one of the Parties. A material breach of the Agreement shall consist in:
 - (a) repudiation of the Agreement not sanctioned by the general rules of international law,

or

- (b) violation of the essential elements of the Agreement, as referred to in Article 1.

3. The Parties agree that the 'appropriate measures' referred to in this Article are measures taken in accordance with international law. If a Party takes a measure in a case of special urgency as provided for under this Article, the other Party may ask that an urgent meeting be called to bring both Parties together within 15 days.

Article 36

Authentic texts

This Agreement shall be drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each of these texts being equally authentic.

Article 37

Signature

This Agreement will be open for signature in Madrid between 15 and 31 December 1995.

Hecho en Madrid, el quince quince de diciembre de mil novecientos noventa y cinco.

Udfærdiget i Madrid, den femtende december nitten hundrede og femoghalvfems.

Geschehen zu Madrid am fünfzehnten Dezember neunzehnhundertfünfundneunzig.

Έγινε στη Μαδρίτη, σης δέκα πέντε Δεκεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα πέντε.

Done at Madrid on the fifteenth day of December in the year one thousand nine hundred and ninety-five.

Fait à Madrid, le quinze décembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

Fatto a Madrid, addì quindici dicembre millenovecentonovantacinque.

Gedaan te Madrid, de vijftiende december negentienhonderd vijfennegentig.

Feito em Madrid, em quinze de Dezembro de mil novecentos e noventa e cinco.

Tehty Madridissa viidentenätoista päivänä joulukuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäviisi.

Som skedde i Madrid den femtonde december nittonhundranittiofem.

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

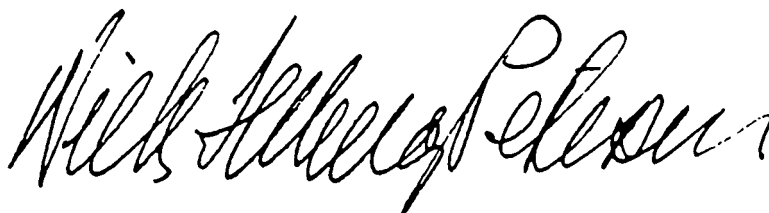


Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Bundesrepublik Deutschland



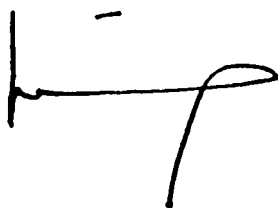
Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España

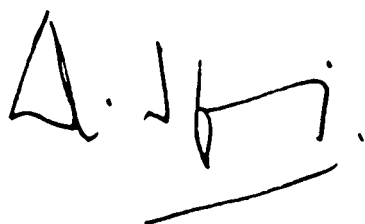


Pour la République française



Thar ceann na hÉireann

For Ireland



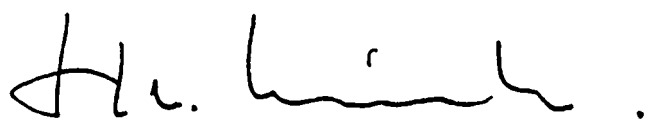
Per la Repubblica italiana



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



Pela República Portuguesa



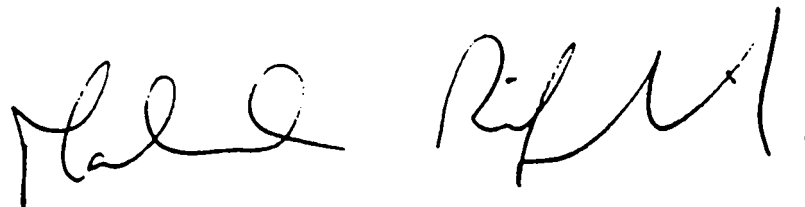
Suomen tasavallan puolesta



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por la Comunidad Europea

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Pour la Communauté européenne

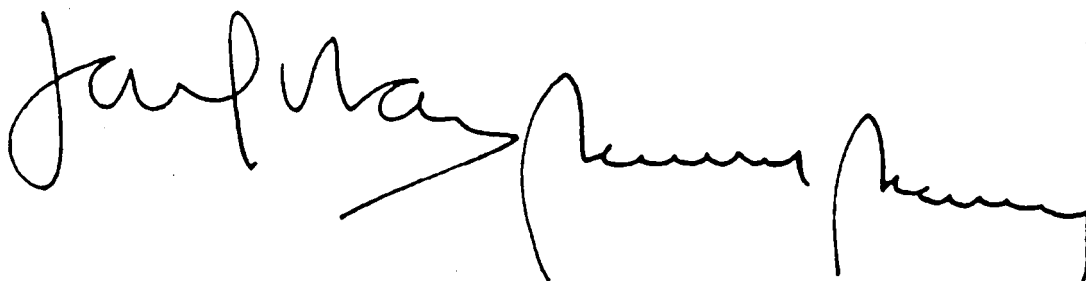
Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

Pela Comunidade Europeia

Euroopan yhteisön puolesta

För Europeiska gemenskapen



Por la República Argentina

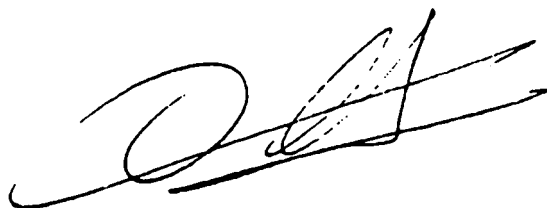


Pela República Federativa do Brasil

Por la República del Paraguay



Por la República Oriental del Uruguay



Por el Mercado Común del Sur
Pelo Mercado Comum do Sur



Joint Declaration on political dialogue between the European Union and Mercosur

Preamble

THE EUROPEAN UNION AND THE MERCOSUR PARTY STATES,

- conscious of their historical, political and economic ties, their common cultural heritage and the bonds of friendship between their peoples,
- mindful that political and economic freedoms are fundamental to society in the European Union and the Mercosur countries,
- reaffirming human dignity and the promotion of human rights as cornerstones of a democratic society, in accordance with the United Nations Charter,
- reaffirming the essential role of the principles and democratic institutions based on the rule of law, respect for which governs the internal and external policies of the Parties,
- desiring to strengthen international peace and security in accordance with the principles of the United Nations Charter,
- sharing an interest in regional integration as a means of enabling their citizens to achieve sustainable and harmonious development predicated upon social progress and solidarity between their members,
- building upon the preferential relations formalised by the Framework Cooperation Agreements which the European Community has signed with each of the Mercosur Party States,
- recalling the principles set out in the Solemn Joint Declaration signed by the Parties on 22 December 1994,

HAVE DECIDED to develop relations on a long-term basis.

Objectives

- Mercosur and the European Union solemnly reaffirm their commitment to progressing towards the establishment of an interregional association and to establishing greater political dialogue for that purpose,
- regional integration is one means of achieving sustainable and socially harmonious development, and a tool for ensuring competitiveness in the world economy,
- this dialogue is also intended to ensure closer consultation on issues affecting both regions and on multilateral issues, in particular by allowing the positions of the respective parties to be coordinated in the relevant multilateral organisations.

Mechanisms of the dialogue

- the Parties will conduct this political dialogue by means of contacts, information exchanges and consultation, especially meetings at the appropriate level between the various Mercosur and European Union bodies as well as by making full use of diplomatic channels,
- in particular, with the aim of establishing and developing this political dialogue on bilateral and international issues of mutual interest, the Parties agree to hold:

-
- (a) regular meetings, the detailed arrangements for which will be decided on by the Parties, between the Heads of State of the countries of Mercosur and the highest authorities of the European Union;
 - (b) an annual meeting of the Ministers for Foreign Affairs of Mercosur and of the Member States of the European Union, attended by the European Commission. These meetings will be held at a venue to be determined on each occasion by the Parties;
 - (c) meetings of other Ministers responsible for matters of mutual interest where such meetings are deemed necessary by the Parties in order to strengthen mutual relations;
 - (d) periodic meetings of senior officials from both Parties.
-